

# Karawancken Bote

Uprava Klagenfurt, Postfach 115 / Uredništvo v Klagenfurtu / Naročnina (se plača naprej) mesečno z dostavo na dom RM 1,— (vključno RM 0,20 za donosilce) / Odjavo naročbe tega lista za prihodnji mesec sprejme uprava samo pisмено in le do 25. tekočega meseca / Oglasi RM 0,06 za millimeter stolpec

Štev. 22.

Krainburg, 17. marca 1943.

Leto 3.

## Mesto Harkov v nemških rokah

Sovjeti so v zračnih bojih zgubili 50 letal - Pogumen torpedni napad nemških brzih čolnov pred alžirsko obalo

Oberkommando der Wehrmacht je dne 14. marca v večernih urah objavilo sledeče posebno poročilo:

Nasprotni napad, v katerem je južna vojna skupina po večtedenskih bojih vrgla sovražnika nazaj čez Donec, je bil danes nagraden s pomembnim uspehom. Po večdnevni hudih bojih so odredi Waffen-SS, krepko podprti po zračnem orožju, mesto Harkov zajeli od severa in juga in ga zopet osvojili. Nasprotnikove zgube ljudi in materiala še ni moči pregledati.

Poleg tega je Oberkommando der Wehrmacht istega dne že prej objavilo sledeče:

Na vzhodni fronti so se izjemni prostor Harkov — Bjelgorod vršili le krajevni boji v majhnem obsegu. Obmestje Harkov je večinoma v nemških rokah. Le v jugovzhodnem delu mesta so še srđiti boji. Zahodno od Bjelgoroda smo trdovratno bojujočega se sovražnika vrgli proti Vzhodu. Za nasprotni napad poslano sovjetsko skupino smo prestregli in uničili ter mesto Borisovko z naskokom zavzeli.

V zračnih bojih včerajšnjega dne, ki so se jih uspešno udeležili tudi slovaški lovci, so Sovjeti zgubili 50 letal, mi smo imeli le dve zgubi.

Na severnoafriški fronti je mir. V Južni Tuneziji so nemški lovci razgnali neko severnoameriško skupino lovcev in brez lastnih zgub izmed 18 priletevših letal sestrelili 14. Nad drugimi frontnimi odseki so si priborili pet nadaljnjih zračnih zmag. Nek odred bojnih letalcev je znova napadel z dobrim uspehom mesto in pristaniško ozemlje Bone.

Britanska letala so izvršila vojaško neučinkovit podnevni napad na nekaj krajev zasedenih zapadnih ozemelj. Francoško prebivalstvo je imelo zgube. Šest britanskih letal smo zbili na tla. V pretekli noči so priletela britanska letala nad prostor ob Vzhodnem morju, ne da bi odvrгла bombe. Dve izmed teh letal sta bili sestreljeni.

Cilj podnevnih in nočnih napadov nemškega zračnega orožja so bili vojaški cilji

### Germski prostovoljci Waffen-SS so nabrali za WHW 40.000 RM

Mala skupina germanskih prostovoljcev Waffen-SS je dosegla pri 6. državni cestni zbirki dne 6. in 7. marca sijajni uspeh 40.433,56 RM. To ponosno storitev, ki je seštevek lastnih žrtev mož in njihovega nabiralnega dela, je treba tem višje ceniti, ker gre, kakor že povedano, za dajatve mladih germanskih prostovoljcev, ki so prišli k Waffen-SS iz Danske, Flandrije, Nizozemske in Norveške in ki s tem hkrati sijajno dokazujejo svojo brezpogojno voljo, služiti stvari.

### Gesto Ogrske: boriti se, bojevati se!

Rim, 16. marca. »Ogrska mora na govorice, ki jih razširja sovražnik, da baje Ogrske vojna ne veseli več, dati kot odgovor le eno gesto: boriti se, bojevati se!« tako je izjavil ogrski vojni minister Nagy budimpeštanskem zastopniku lista »Giornale d'Italia.« »Dokler sta naše življenje in naša svoboda ogroženi od katere koli strani, se homo branili in se srđito bojevali.« O vojnih ciljih Ogrske je izjavil minister, da Ogrska nima nobenih teritorialnih zahtev preko svojih meja.

### Turčija ostane čuvar morskih ožin

Ankara, 16. marca. Kakor javlja angleška poročevalna služba iz Kaira, je imel nek egiptčanski dopisnik razgovor s turškim ministrskim predsednikom Saracoglu. Ministrski predsednik Saracoglu je pri tem razgovoru med drugim ugotovil, da bo Turčija, naj se zgodi, kar hoče, napravnem vsem vojnim nameram neomažno ostala čuvar morskih ožin.

na južnem angleškem obrežju. V noči na 13. marec so nemški brzi čolni zadeli pred angleško obalo na skupine britanskih rušilcev. V pogumnih torpednih napadih so uničili dva rušilca s polno gotovostjo, dva druga pa zelo verjetno. Vsi brzi čolni so se nepoškodovani vrnil v svoja oporišča.

### Zmaga pri Harkovu

Harkov je v nemških rokah. Visokoleteči načrti našega nasprotnika, ki je v tej zimi hotel dobiti vso Ukrajino nazaj, so s tem hudo trpeli. Ko je bilo najprej treba vzeti fronto nazaj, so nemške čete že zopet sunile naprej, pri čemur je Harkov sicer le začetek, a za boljševiske tem mučnejša zguba.

V dvehdnevem naskoku in v trdih bojih od moza do moza je bojnim odredom Waf-

fen-SS uspelo, vdreti v Harkov in Sovjetom končno iztrgati to važno mesto.

Pot tja je bila težka. Čim bližje so grenadirji SS prišli do Harkova, tem bolj zaigrana je bila obramba boljševikov. Poskušali so zlasti v predmetnih tovarniških okrajih zadržati pohod nemških čet z masiranimi silami, stotinami topov in z velikim številom bojnih voz. Iz vseh hiš so v obrambo začeli divje streljati. Ostrostrelci so prežali za ostanki zidov in za linami v kletih. Vendar so stotnije Waffen-SS boljševikom iztrgale ulico za ulico in s strojnicačmi, ročnimi granatami in bajoneti izčistile odporna gnezda.

Odločilnega pomena za osvojitve mestnega središča je bil bojni čin neke udarne čete pionirjev SS. Boljševiki so poskušali z mogočnim oklopnim rovom zadržati prodiranje neke močne skupine oklopnjakov, na katerih so se vozili grenadirji SS. Tu je napadalec sprejel brez presledka ogenj težkih orožij. Oklopnjaki niso prišli naprej, ker je bil rov preglobok in je bil pod stalnim sovražnim ognjem. V temi je poveljni sovražnim ognjem. V temi je poveljni (Nadaljevanje na 2. strani.)

## Podmornice so zopet zagrabile

Zopet 14 ladij z 92.000 brt potopljenih - Uspešni napadi na Vzhodu

Oberkommando der Wehrmacht je dne 15. marca objavilo sledeče posebno poročilo:

Naše podmornice so zopet zagrabile. Napadle so na vzhodni obali Južne Amerike nek močno zavarovani konvoj. Potopile so sedem parnikov z 49.000 brt, in enega torpedirale, čigar potopitev radi močne obrambe niso mogle opazovati. Vrhu tega je bilo sedem ladij s 43.000 brt potopljenih na ostalih operacijskih ozemljih Atlantika. S tem je zopet vsega skupaj 14 ladij z 92.000 brt končalo svojo vožnjo za Anglijo na dnu morja.

Razen tega posebnega poročila je Oberkommando der Wehrmacht še objavilo:

Kakor je bilo objavljeno po posebnem poročilu, je bil nasprotni napad, s katerim je južna skupina vojske po večtednih bo-

jih vrgla sovražnika nazaj čez Donec, večeraj nagradjena s pomembnim uspehom. Po večdnevni hudih bojih so odredi Waffen-SS, krepko podprti po zračnem orožju, zajeli mesto Harkov od severa in juga in ga osvojili. Nasprotnikovih zgub ljudi in materiala še ni moči pregledati.

Jugovzhodno in severno od mesta do prostora pri Bjelgorodu so vrgle naše napadajoče divizije sovražnika dalje nazaj proti vzhodu. Zapadno od Bjelgoroda so Sovjeti poskušali z nanovo pripeljanimi silami zavestiti napredujoči nemški napad. Sovražnikov nasprotni napad se je zrušil ob visokih krvavih zgubah. Pri tem je pehotna divizija Großdeutschland od sodelovanju z zračnim orožjem odstrelila 44 izmed 60 napadajočih oklopnjakov.

V srednjem frontnem odseku so se iz-



Tudi žena pomaga zmagati

Mnoge nemške žene nadomeščajo v važnih službah može, ki se bojujejo na fronti, in vsaka posamezna izmed njih prispeva s svojo samo ob sebi razumljivo izpolnitvijo dolžnosti k izvojevanju končne zmage.

(PK.-Aufnahme: Kriegsberichter Schröter, HH., M.)

jalovili številni, brez zveze izvedeni sovražni napadi.

Na bojišču pri Staraji Rusi je sovražnik po močni topniški pripravi in podprti po oklopnjakih in bojnih letalih znova začel z napadom. Naskakajoče Sovjete smo v srđitih bojih zavrnili.

Zračno orožje je pri le dveh lastnih zgubah uničilo na vzhodni fronti 64 sovjetskih letal.

Nemške pomorske sile so ob kavkaškem obrežju uničile pred Tuapsejem neko sovjetsko petrolejsko ladjo s 7000 brt.

Pri sovražnikovih napadih na obrežje zasedenih pokrajin smo sestrelili v zračnih bojih 4 Spitfire in pri nočnih posameznih poletih nad ruhrskim ozemljem še štiri druga letala.

Zračno orožje je z brzimi bojnimi letali podnevi napadlo vojaške cilje na angleškem vzhodnem obrežju in izvršilo v noči na 15. marec z odredom brzih bojnih letal močan napad na ladjedelnisko mesto Sunderland. Eno lastno letalo se ni vrnilo.

„Adolf Hitler“ naš bojni klic - „Z vso močjo naprej“ je geslo

## Nacionalna moč Nemčije porok bodočnosti

Gauleiter dr. Rainer je podal v velikem govoru za 13. marec smernice za totalno vojno zaposlitev Kärntna

Klagenfurt, 16. marca. O priliki dneva, ko je naznanil Führer v Wenu pred petimi leti zopetno združitev Avstrije z Reichom, ki je izzvala neizmerno veselje pri Nemcih Ostmarke, je govoril Gauleiter prebivalstvu Klagenfurta in je med drugim izvajal:

»S čutom posebne ginjenosti se spominja prebivalstvo bivše Ostmarke ustanovitve velikonemškega Reicha, katero je izvršil Führer pred petimi leti v Linzu. Če je že pet let doba, ki daje priliko, da ocenjujoč gledamo nazaj na zgodovinske dogodke v primerni razdalji, so okolnosti, v katerih danes obhajamo slavje, prav posebne in enkratne.

Vojna je na višku. Kriza bližajoče se odločitve je zasegla ves svet in resni dogodki so to zimo zbudili poslednjega rojaka. Nemški narod je bliiskoma in instinktivno razumel, za kaj gre, namreč da vojno lahko dobimo, pa tudi zgubimo in,

da vojno samo takrat dobimo, če tvegamo vse in vse podvzamemo, da dosežemo uspeh.

V takih trenutkih se obrača pogled nazaj na enake odločilne odseke nacionalne zgodovine in poskušamo iz sličnih položajev, ki so bili uspešno zmagani, spoznati one načine, ki so sedaj potrebni, da zmagamo.

Pot nacionalsocializma do uspeha in s tem do oblasti je bila spremenljiva Führerja in njegov pokret ni vedno spremljala sreča, temveč sta bila kljubujoča vztrajnost in vztrajen značaj njegova spremljevalca v vseh krizah. Najtežje čase in enega izmed najbolj pretresljivih udarcev v boju potreba za nemški narod je doživela stranka v stari Avstriji. Dobro je, dragi rojaki, da se spominjamo onih dni. Brutalna preganjanja, zapiranja, uničenje tisočeri gospodarskih eksistenc, cerkveni pritisk na vest, mnoge zgube v bojih in usmrtitve, vse te pretresujoče posameznosti petletnega boja narodnega pokreta, ki je bil brez moči in prava, zoper za vse te sramote pripravljeni

od sovražnega inozemstva podpirani sistem, ne vzbujajo sedaj nič več misli na osveto, temveč samo ponosno zavest,

da smo radi vseh teh nevarnosti postali le trši in odločnejši in da smo končno vendarle zmagali.

Takratni nasprotniki so zginili in nič ni bilo bolj žalostno kot njihov odhod s pozorišča, na katerem so poskušali vzbuditi skozi pet let s frazami in vpitjem vtis gotovosti in bojne odločnosti.

Danes vemo, da je izzvala priključitev Ostmarke celo vrsto zunanje politično najvažnejših akcij Führerja. Rojstvo Velikonemškega Reicha pa ni bilo, kot je večina od nas mislila, začetek mirne dobe, temveč za mednarodnega žida povod za sklep, da ta novi Velikonemški Reich, predno se je še mogel okrepiti in se trdno ustaliti, prestreže in uniči. Pod ustanovitveno listino je moral priti podpis, ne s peresom ali s tinto, temveč z mečem in krvjo — podpis nem-

(Nadaljevanje na 2. strani.)



# Nemški napad pri Bjelgorodu

Boji med nemškimi in angleškimi bojnimi čolni

Oberkommando der Wehrmacht je dne 13. marca objavilo:

Iz kubanskega mostišča so gorski lovci in oklopnaški grenadirji presenetljivo napadli več sovjetskih za napad nared stojih strelskih brigad in jih razgnali. Sovražnik je imel visoke krvave zgube in je zgubil številna orožja. Pripeljali smo nad petsto ujetnikov.

V Harkovu še trajajo srđiti poulični boji v posameznih mestnih delih. Čete Waffen-SS so razbile sovražni odpor, prodrle do glavnega kolodvora in zasedle kolodvorski svet. Zračno orožje se je z uničujočim učinkom bojevalo proti gosti stisnjenim, umikajočim se sovjetskim kolonom jugovzhodno od mesta. Zahodno od Bjelgoroda napadajo naše divizije na široki fronti. Mesta Bogoduhov, Ahtirka in Grajvoron smo zavzeli.

V bojnih odsekih pri Orlu in Staraji Rusi so Sovjeti včeraj ustavili napad. Odredi bojnih letal so bombardirali naprave mурmanske železnice in obmestje ter pristaniško ozemlje v Murmansku.

Od tunezijske fronte javljajo le delovane izvidniških čet. Zračno orožje je z vidnim uspehom napadlo podnevi neko sovražno letalsko oporišče, ponoči pa pristaniško naprave v Bónu. Nemški lovci so sestrelili šest sovražnih letal, med njimi dva štirimotorna bombnika.

Britanska letala so v pretekli noči izvršila napad na zahodnonemško ozemlje, predvsem na mesta Essen, Bottrop in Duisburg. Prebivalstvo je imelo zgube. Nastale so znatne škode zlasti v stanovanjskih četrtih. Nočni lovci in protiletalsko topništvo so po dosežanih poročilih zbili 22 bombnikov na tla. Osem nadaljnjih letal so Angleži včeraj zgubili nad zasedenimi za-

padnimi ozemlji in nad obrežjem Rokavskega preliva.

Nemško zračno orožje je podnevi napadlo neko pristanišče na angleški južni obali in izvršilo v zadnji noči z odredom težkih bojnih letal iznova močan napad na pristaniško in industrijsko ozemlje v Newcastlu. Eno lastno letalo se je zgubilo.

Pred nizozemsko obalo so nemški predstražni čolni prestali celo vrsto uspešnih nočnih bojev proti britanskim torpednim in topniškim brzim čolnom. Potopili so tri brze čolne, zažgali z obstreljevanjem dva in poškodovali težko še enega drugega. V Rokavskem prelivu se je neka druga flotilja predstražnih čolnov ubranila napada od

## Zimska bitka zmagovito zaključena

Napad na Harkov ugodno napreduje — Nov velk uspeh naših podmornic

Oberkommando der Wehrmacht je dne 12. marca objavilo:

Po zmagovitem zaključku zimske bitke med Dnjeprom in Doncem, ki je uničila upanja na zopetno pridobitev Ukrajine, so naše čete nadaljevale svoje napade v smeri proti Harkovu. Odredi oklopnjakov in grenadirjev vojske in Waffen-SS so predrl pred mestom globoko razvršeni sovražnikov zaščitni položaj in vdrl od več strani v mesto. Silni ulični boji še trajajo.

Severno in severozapadno od mesta so naše divizije vrgle sovražnika nazaj proti Vzhodu. V sunkih za njim smo ugonobili nazaj se valeče kolone.

Močni odredi zračnega orožja so skupno z ogrskimi in slovaškimi letalskimi silami posegli z neutrudljivimi napadi v boje na tleh.

Zaradi težkih izgub, ki so jih Sovjeti utrpeli zadnje tedne, so opazno popustili njihovi napadi pri Orlu. Posamezni slabšji napadi so spodleteli. Za takojšnji protis-

strani 12 sovražnih brzih čolnov, od katerih so dva potopili, dva druga pa sta bila po streljih zažgana. Eno lastno vozilo se je potopilo. Od obeh strani Rokavskega preliva so posegle v bitko daljnostrelne baterije.

Zaostrena napetost v Egiptu

Sofija, 16. marca. Napetost med Kraljem Farukom in egiptovskim ministrskim predsednikom Nahas Pašo se je po dogodkih na vseučilišču močno poostrila, kot se zve iz Kaira. Dijaki so izražali med manifestacijami zoper Anglijo z živio-klici kralju Faruku svoje, kralju vdano mišljenje. Vkljub temu so zaprli 550 dijakov in jih obtožili. Kraljevska hiša je zahtevala, da se jih takoj oprosti, toda vlada jih je spustila na svobodo komaj polovico. Kralj je zato sklenil, da bo zavrnil vse izjave vlade in da se ne udeleži nobene prireditve, ki jo podkrepe ministrski predsednik.

nek pripravljeni lastni odredi so uničili včeraj dva nadaljnja sovjetska polka.

V teku premikanj, izvršenih radi skrajšanja naše fronte, smo v pretekli noči brez boja izpraznili mesto Vjazma in sicer tudi po temeljitem uničenju vseh vojnovaznih naprav in ko smo že pred tedni odpeljali vojna orožja in blago za oskrbo.

Na ostalih odsekih fronte so se zaradi trajajočega južnega vremena vršila le bojna dejanja krajevnega pomena.

V Tuneziji je bilo odbitih več sunkov sovražnih oklopnjakov proti nemško-italijanskim položajem. Zračno orožje je na morju pri Bónu napadlo nek sovražni konvoj in z zračnimi torpedi ter bombami težko poškodovalo tri trgovske ladje in enega rušilca.

Britanska letala so v noči na 12. marec napadla južnonemško ozemlje ter odvrgla razstrelne in zažigalne bombe pred vsem na mesto Stuttgart. Prebivalstvo je imelo zgube. V stanovanjskih četrtih, na javnih splotjih in na več bolnišnicah so nastale večje škode. Lovci in protiletalsko topništvo so sestrelili enajst izmed napadajočih bombnikov.

Južnoangleško pristaniško mesto Hastings so včeraj brza nemška letala presenetljivo napadla v nizkem poletu. Ko so odletela, so opazovala znatna razdejanja. V minuli noči so težki bojni odredi izvršili močan napad na mesto in pristanišče New Castle na britanskem vzhodnem obrežju. Odred brzih bojnih letal se je v zgodnjih jutranjih urah današnjega dne zagnal na London, drvel v nizkem poletu čez obmestje ter streljal iz vseh krovnih orožij; ko je bil odvrgl številne težke razstrelne bombe, se je brez vsake zgube vrnil nazaj.

Kakor je bilo objavljeno s posebnim poročilom, so naše podmornice v zadnjih 24 urah javile na Sredozemlju, na Severnem morju in na Atlantiku znova odločilne uspehe.

Enajst velikih ladij s 75.000 brt iz brodvja z novimi pošiljkami za Severno Afriko, Sovjetsko Rusijo in Anglijo je končalo svojo vožnjo na dan morja; štirje drugi parniki so bili torpedirani.

Potemtakem znašajo v treh posebnih poročilih v treh zaporednih dnevih objavljeni uspehi potopitev po naših podmornicah 47 ladij z 282.000 brt.

## Duce pred direktorijem stranke

Vidussoni: Italijanski narod je bolj kot kdaj prej prepričan o zmagi

Rim, 16. marca. Pod predsedstvom Duceja se je sestal, kot poroča Stefani, direktorij fašistične stranke in napravil razne, iz vojne nujnosti določene sklepe. Tako je na primer predvidena ustanovitev narodne zveze družin onih civilnih oseb, ki so vsled sovražnega delovanja umrli ali bili poškodovani, in ustanovitev podpornih središč poškodovanih po letalskih napadih.

Dne 28. februarja obstoje glasom poročila strankinega tajnika ministra Vidussonija fašistične organizacije sledeče: fašistične bojne zveze 2.653.907 članov, italijanska mladina liktorskega svežnja 2.720.770 članov, fašistična ženska organizacija 359.370 članic, fašistična dijaška organizacija 60.990 članov. Dopolavaro (italijanska organizacija »Kraft durch Freude«) 2.795.303 člane, nadaljnje fašistične organizacije 1.776.491 članov. Število vpisov je pri fašistični mladini poskočilo na-

pram poročilu prejšnjega leta za 942.002. Od 2.653.907 vpisanih članov fašističnih bojnih zvez, jih je 1.387.092 pri vojakih.

Italijanski narod je prepričan, tako je izjavil Vidussoni v nagovoru, da gre v tej po anglo-ameriškem imperializmu izzvani vojni za bodočnost civilizacije. Italijanski narod je bolj kot kdaj prej prepričan o zmagi in je pripravljen, da za njo zastavi vse svoje sile.

Nato je povzel besedo Duce, da poda splošen pregled o vojnih dogodkih in je podal direktoriju smernice za naloge fašistične organizacije.

Deutsche Arbeitsfront ustanavlja v zvezi z rokodelstvom in trgovino v Salzweledu prvo skupno delavniško rokodelstva v Gauu Magdeburg-Anhalt. Tu obračajo in popravljajo obleke. Zaposlene matere, ki nimajo časa, da imajo za svojo rodbino obleke v redu, bodo v prvi vrsti podpirali.

## ZRCALO ČASA

Neka stotinja v Afriki je darovala svojo plačo 14 dni v višini 60.000 lir za vojno zraksko pomoč. Stotinja je ta svoj dar brezlično sporočila Reichsministru dr. Goebbelsu.

9486-tonsko japonsko lazaretno ladje »Manila Maru« je dne 4. marca jugovzhodno od Palaua napadla neka sovražna podmornica s več torpedi, ki so pa zgrešili svoj cilj. Takšne strahopetne napadi anglo-ameriških podmornic na lazaretne ladje so se od decembra 1942. leta že trinajstkrat ponovili.

Japonski glavni stan sporoča s fronte v srednji Kitajski, da so štiri čungkingške divizije popolnoma obkrožene od japonskih čet, in sicer 148., 149., 150. in deli 118. in 197. divizije ob jezeru Tsungtin in bodo v kratkem ugonobljene.

V Sardiniji v barcelonski provinci so slučajno zadeli na jamo, v katero so za španske državljanske vojne boljševiki zagrebili številne žrtve. Zdravniška preiskava izkopanih, večinoma vkljenjenih mrličev je dognala, da so bile žrtve te boljševiške krvoželjnosti pred svojo smrtjo grozovito mučene.

V španskih ladjedelnicah gradijo 222 ladij s skupno tremi milijardami brt, med temi osem petrolejskih in 88 tovornih parnikov; ostalo so ribiški čolni.

Po poročilih iz Tangera prihajajo v španski protektoratni pas iz francoskega Maroka mnogi mohamedanski begunci, ki so jih pregnali Severnoamerikanci in sldje. Kot oni poročajo, so pred nekaj dnevi moslemi iz osvete ubili nekega severnoameriškega majorja in pet židov.

Zastopnik »United Expressa« v glavnem stanu generala Montgomeryja razširja poročilo, da je položaj v Tuneziji takšen, da bi Montgomery potreboval dobro vreme najmanj 6 do 8 tednov, preden bi mogel začeti ofenzivo »velikega sloga« v Južni Tuneziji.

Ogromna eksplozija na Cipru, katere vzrok še ni znan, je popolnoma porušila največji otoški hotel »Old Palace« v Nikaziji. V hotelu je bil glavni stan britanskih bojnih sil. Po eksploziji, vsled katere so se podre tudi sosedne hiše, je bilo pet vojakov ubitih in 60 oseb ranjenih.

Kakor poročajo »Times« iz Bombaja z dne 9. marca, so v okraju Westkandah streljale britanske zasedbene čete na zgolj z lok in puščicami oborožene domačine, ki so priredili manifestacijo proti britanskemu krvavemu terorju. Pri tem je bilo 15 Indijcev ubitih in 35 ranjenih.

Indijski politik Raja Gopelachari je, kakor pravi »News Chronicle« v Pooni izjavil, da indijski narod vedno bolj zasovraži Angleže. Ogorčenje narašča v taki meri, da ti sovražni občutki najbrž nikoli več ne bodo minili Indijce, Indija mora pridobiti svojo prostost še tekem te vojne.

Vsak Anglež se mora zadovoljiti z ono obleko, ki jo ima sedaj, do konca vojne. To je zahteval angleški trgovinski minister Dalton v nekem govoru v Londonu. Glavni vzrok za pomanjkanje tekstilnega blaga so potopitve po nemških podmornicah.

Angleška admiralteta je v četrtek objavila zgubo podmornice »P 81«.

Pri Čačku so izsledili srbski varnostni organi komunistično gnezdo. Uplenili so orožje, agitacijski material in denar, več oseb so pa zaprli.

Angleški guverner zoper podkralja

Rim, 16. marca. O vprašanju postopanja z Gandhijem so nastala nasprotja mišljenj med angleškim guvernerjem v Pateni (Bihar) Thomasom Stewartom in indijskim podkraljem lordom Linlithgowom. Stewart je priporočal izpustitev Gandhija, da obvlada permatentno notranjepolitično krizo v Indiji. Lord Linlithgow je zavrnil mnenje Stewarta, ki je nato prijavil svoj odstop. Za njegovega naslednika je bil imenovan njegov doseđanji namestnik Rutherford.

Mesto Harkov v nemških rokah

(Nadaljevanje s 1. strani.)

nik neke stotnije pionirjev SS z 21 možmi ob silnem sovražnem ognju premagal rov in vdrl v sovražnikove utrdbene naprave. Sovjetski položaji so bili razviti z ročnimi granatami in hladnim orožjem. Tako so mogli napraviti mostišče preko rova za nadaljnji napad na glavni cesti.

Na Rdečem trgu pri kolodvoru in v središču mesta so se naselili oklopnaški grenadirji SS. Boljševiki so branili še južni del mesta, kjer so se vršili še srđiti boji do konca.

Tudi v okoliškem prostoru okrog Harkova in zahodno od Bjelgoroda so se boljševiki močno upirali napadu naših grenadirjev in brzih čet. Razstreljeni mostovi in položene mine naj bi bile zadržale nemški pohod, vendar so naši polki premagali vsak odpor. Od severa sem je prodirala neka sovražna skupina. Bila je ugonobljena. V sunku za njo smo kljub srđiti obrambi poleg drugih krajev zavzeli mesto Borisovko. Pri zavzetju teh krajev in pri napadih v tem ozemlju smo odstrelili vsega skupaj 25 sovjetskih oklopnjakov. Oddelki bojnih in strmoglavnih letal so na teh bojiščih neprestano bombardirali umikajoče se boljševike.

Verlag und Druck: NS-Coverlag und Druckerei Kienast GmbH., Klagenfurt. — Verlagsleiter: Dr. Emil Holtjan (im Wehrdienst). — Hauptvertriebsleiter: Friedrich Horstmann. — Korrektur: Dr. Anton Grottel, Wien, 1. g. 1943.



## Nacionalna moč Nemčije porok bodočnosti

(Nadaljevanje s 1. strani.)

škega vojaka. In ta nemški vojak, ki daje prosti odločitvi naroda končno potrditev, ni več Avstrijec, Bavarec, Saks, Badenčan, sudetski Nemec, memelski Nemec ali Lotarinčan, temveč samo še Nemec, sicer nič drugega.

Pred desetimi leti je prevzel Führer oblasti, pred petimi leti je nastala Velika Nemčija in že skoro štiri leta se zopet borimo za svobodo in kruh. So isti sovražniki, zoper katere smo se morali v notranjosti boriti; so iste metode, s katerimi so se takrat borili zoper nas in so iste kreposti, s katerimi jih bomo končno kot že enkrat vendarle pogazili.

Poleg fronte daje znak tej vojni delo domovine. Bremea so povečini enakomerno

porazdeljena. Če so vstopili dolga leta pod tujim gospodstvom trpeči nemški narodni deli na Jugu in Vzhodu Reicha z vsemi posledicami te hude obremenitve v vojno, dokazujejo nemški rojaki na Zahodu in Severu Reicha pod terorističnimi zračnimi napadi svojo neprimerljivo žilavost in požrtvovalnost. In ko je zadonela fanfara Stalingrad, se je zbudil in zahteval nemški narod od svojega vodstva mobilizacijo poslednjih rezerv moči in izvedbo totalne vojne. Führer je izdal povelja; sedaj se jih začenja izvajati.

Kot končni uspeh bodo nastale nove divizije, nova orožja, nova orodja, še več vojnovajnih proizvodov, še več živil, v splošnem gledano, kar največje stopnjevanje vojnega potenciala Nemčije in Evrope.

### Totalna mobilizacija: Pravična in radikalna

Ta povelja se sestavljajo v posameznosti iz cele vrste ukrepov, ki vsakega prizadenejo. Odredbe državnega vodstva so bile enodušno in navdušeno pozdravljene. Narod pričakuje pravično, radikalno in totalno izvedbo.

Merjeno po žrtvah mrtvih ali po bolesti po letalstvu ogroženih ozemelj pomenijo vse bolesterne začasne zatvoritve vendarle samo malenkosten doprinos za končno zmago.

Kdor prime sedaj dostojno in ne da bi z delom tako zelo preobložene urade stranke in države preveč nadlegoval s svojimi osebnimi bolečinami, radé volje za vojnovajno delo, je lahko gotov zahvale. Njemu jamči nemško državno vodstvo, da mu bo po končanem boju zopet popolnoma vzpostavilo njegovo gospodarsko existenco. In oni, ki ne obletajo nikdar zadosti uradov, ki izrabljajo osebne zveze in si izmišljajo razloge, ki naj rešijo njihov obrat, ti naj premislijo, da je samo eno sredstvo,

ki se mora uporabiti, da bo lahko njihov obrat zopet kmalu odprt, namreč zmagala! Čim več delovnih moči in energije porazdelimo na za vojno nevažne obrate, tembolj se podaljša vojna. Čim bolj odločno in totalno odstranimo zapravljanje moči, tem hitreje in tem bolj popolno bo dosežen uspeh.

### 8000 se jih je v Kärntnu prostovoljno javilo za delo v totalni vojni

Optiki vojne odgovarja optika delavnega, pridnega, v vseh poklicnih plasteh delujočega in požrtvovalnega nemškega naroda. Poziv Führerja za obvezno službo v domovini je dobil pričakovani odmev. V Gauu Kärnten se je do danes prostovoljno javilo 1141 moških in 2743 žen za celodnevno delo in 464 moških in 3638 žen za poldnevno zaposlenje. Mnogo obratov je samih od sebe uvedlo oklopne posade za povečanje proizvodnje. Dogode se ganljivi primeri naj-



Evropa se ponuja!

»Tako, dragi tovariš, bodeči del lahko odgrizneš, ostanek pa pojem med tem jaz.

(Lehnert, Zander-M.)

### Bevin za industrijski zdravstveni odbor

Nov prepričevalen dokaz o angleški socialni zaostalosti

Stockholm, 16. marca. Slabo zdravstveno stanje angleškega delavstva, ki je po angleških priznanjih začasno resno ogrozilo proizvodnjo, najbolj v rudarstvu, je prisililo angleškega delavskega ministra Bevin, da ustanovi stalen industrijski zdravstveni odbor, ki naj obstoji iz znanih zdravnikov in mož s praktičnimi skušnjami v tovarniških razmerah. To je novost, kajti dosedaj ni bilo niti v Angliji, niti v Ameriki zadostne zdravstvene in delavske zaščite, tudi zoper nezgode ne. Radi tega visoke nezgodne številke v angleški in Ameriški industriji, posebno med delavkami.

Bevin je izjavil v podkrepitev svojih sedanjih ukrepov, da noče s tem ustvariti samo večjih uspehov v vojni industriji, temveč tudi zboljšanje angleškega narodnega zdravja po vojni. Zdravstveno stanje v tovarnah ni samo zadeva zdravnikov, temveč sloni v veliki meri na sodelovanju in interesu delavcev in podjetnikov. Vsi nevarni stroji se morajo zato nadomestiti z varnimi, in tovarniški vodje morajo z uslužbenci sodelovati. Tudi se ne sme zgoditi, da ne more zdravnik razumeti vzroka poklicne bolezni, katero mora zdraviti.

Angleški delavec lahko zve podrobnosti tega načrta, kot tudi še druge, zaenkrat samo še na papirju zapisane, namere, od Deutschen Arbeitsfront. Vedno ponovno se pri takih prilikah pokaže, kako zelo je socialno zaostala Anglija v primeri z Nemčijo in drugimi državami, tako da mora socialne samoumevnosti drugih držav sedaj šele odkriti kot velik napredek.



Protiletalsko topništvo gre v postojanke

Za uničenje orožja boljševičskih tolpa uporabijo v končnem boju protiletalsko topništvo. Topničarji se peljejo na topu. (PK.-Aufnahme: Kriegsberichtler Henisch, Sch., M.)

Werner Lilling:

### Mali slovar NSDAP

(Nadaljevanje)

Osnovna celica Hitler Jugenda v ožjem smislu je Kameradschaft (tovarištvo), ki obsega okrog 15 dečkov. Več tovarištev (2 do 4) se združijo v Schar (krdela — približno 50 dečkov). Ako se združijo 2 do 4 Scharen nastane Gefolgschaft (spremljevalstvo — okrog 150 dečkov). Tri do štiri Gefolgschaften tvorijo Stamm (rod — okrog 600 dečkov), 4 do 6 Stämme tvorijo Bann (oddelek — okrog 3000 dečkov).

Isto razvrstitev enot ima Deutsches Jungvolk, Bund Deutscher Mädel und Jungmädel, samo da imajo tam enote druge označbe, in sicer:

a) pri Deutsches Jungvolk: Jungenschaft — Jungzug — Fähnlein — Jungstamm;

b) pri Bund Deutscher Mädel: Mädelschaft — Mädelschar — Mädelsgruppe — Mädelsring;

c) pri Jungmädeln: Jungmädelenschaft — Jungmädelschar — Jungmädelgruppe — Jungmädelring.

Do enote Stamm oziroma ustreznih enot so ti štirje organizatorični stebri celokupne HJ samostojni. Sledeči višji enoti Stamm in Gebiet združujeta organizatorično celotno moško in žensko mladino.

### Reichsarbeitsdienst (državna delovna služba)



Reichsarbeitsdienst (državna delovna služba) ima dvojno nalogo:

I. obdelovati nemško zemljo za varstvo nemškega naroda in njegove prehrane.

II. vzgajati nemško mladino za nacional-socializem.

Delo za varstvo nemškega naroda in njegove prehrane obsega v podrobnostih sledeča področja nalog:

1. pridobitev nove zemlje;
2. dela kultiviranja. V Nemčiji imamo še okrog tri milijone neobdelane, pa vendar za obdelovanje pripravne zemlje. K tej štejejo pred vsem višinska in nižinska močvirja in široke pustinje;
3. zboljšanja že obdelane zemlje. Te zavzemajo še veliko prostora med nameravanimi deli. V to delovno področje spadajo tudi varstvene zgradbe proti poplavam, ki so za narodno gospodarstvo velikega pomena. K melioracijskim delom spada tudi pogozdovanje in izsekanje gozda;
4. zboljšanje prometa;

5. priprava naseljevanja. Delovna služba se uporabi tako pri naseljevanju kmetov, ki zaslužijo njeno pomoč v visoki meri zlasti na nemškem Vzhodu kot predstraže naše kulture in rase, pa tudi pri predmestnih naselbinah za delavce in usluž-

bence; uporabljajo jo zlasti za gradnjo cest in planiranje sveta;

6. zaščita pred katastrofami. Tudi na tem polju mora delovna služba izvršiti naloge, ki sicer ne spadajo med njene glavne naloge, ki se jim pa ne more in noče odtegniti. V prav mnogih primerih prirodnih katastrof je najbližji oddelek delovne službe edina rešitev. Za uporabo delovne službe pri katastrofah delovne može sistematično šolajo, in vsako leto reši ona pred pogubo ogromne stvarne škode, večkrat celo človeška življenja;

7. pomoč pri stiskah ob žetvi. Pomanjkanje delovnih moči na kmetih v zvezi z vedno intenzivnejšim obdelovanjem in z njim nastalo povečano potrebo moči je imelo za posledico, da so se pri spravljaju letine morali posluževati Arbeitsdiensta in Hitler Jugenda;

8. vojnovajna uporaba RAD na vseh frontah je glede svoje važnosti pač največja naloga, ki je stavljena RAD in ki jo ta, zvesto izpolnjujoč svojo dolžnost, tudi vedno opravi. Naj omenimo tukaj le vzdrževanje cest za nove pošiljke v dobrem stanju; brez teh bi bojujoče se čete nikoli ne mogle doseči svojih velikih uspehov.

Čprav je treba ceniti narodnogospodarske naloge Arbeitsdiensta, so pa še večjega pomena njegove vzgojne svrhe. Z vzgojo mladega človeka z ročnim delom k nacional-socialističnemu pojmovanju dela, k povezanosti z narodom in zemljo, k tova-

večje požrtvovalnosti. Može in žene, stari preko 70 let, so se javili prostovoljno in prosili, da se kjerkoli zaposle. Proizvodnja ni z ozirom na hude duševne pretresljaje nemškega naroda morebiti popustila, temveč se je v zadnjih tednih še povečala.

Nov vpoklic mnogih mož k vojakom ali zopetni vpoklic odsluženih vojakov ne nareti na odkrit ali skrit upor, temveč se vsi veselo in navdušeno odzivajo klicu Führerja. Brez posebnih težav se bo tudi uvedlo na novo pridobljene delovne moči v delovni proces. Dragi rojaki, ne sprejmite novih delovnih tovarišev s škodoželjnostjo in sramotjenjem, kajti sicer razbijete samo dobro voljo, s katero hočejo začeti svoje novo življenje! Sprejmite jih v vaše vrste kot delovne tovariše in jim pomagajte v včasih težki spremembi življenjskih okoliščin. In vi, ki prihajate sedaj na novo delo in ki se težko preučite, pomislite, kako zelo ponosni boste nekoč na to vaše delo in da se boste ravno tako spominjali nekoč vašega vojnovajnega dela v tovarni, ali na cestni železnici ali na kmetih, kakor se borci pokreta medsebojno s ponosom spominjajo časov, ko so sedeli po ječah ali niso ničesar več imeli, kar bi pojedli.

Vse kar moramo danes sprejeti nase, bo vendar nekoč ožarjeno z zmago, in čim bolj se povežemo v skupnem naporu, tem bolj gotovo pride zmaga.

Pravičnost pa tudi zahteva, da se enkrat ugotovi, da je izmed vseh poklicev najvišji odstotek v vojno službo vpoklicanih pri uradnem Politischen-Leiter-Korpsu in Führerkorpsu der Formationen und der Hitler-Jugend. Tudi sedanji vpoklici — ustrezna povelja sem že izdal — bodo najbolj prizadeli zopet stranko.

V tem eksistenčnem boju je tudi stranka pred svojo najhujšo preskušnjo. Nasprotnik zastopa s fanatično divjostjo svetovni nazor uničenja in spridenja.

Ko bo ta sila razbita — in razbita bo! —, potem je vstopila zgodovina človeštva dokončno v novo dobo. Zato moramo v tej vojni zmagati in zmagali bomo, kajti Führer ni sam, temveč za njim koraka v strnjem pohodu po nacionalsocializmu zedinjena nemška nacija.

Tako kakor se danes spominjamo bojne moči in vemo, da se nam je ni treba sramovati, tako se bomo nekoč spominjali na to vojno. Da bi se le takrat pred nemško zgodovino izkazali! Čim večji bodo napori moči, tem mogočnejša bo zmaga. Führer je rekel, da še nikdar ni bila zgubljena vojna, ker je narod preveč delal, pač pa večkrat radi nasprotnega. Čeprav se čuti ta ali oni v viharju dogodkov prizadetega v svojih lastnih skrbeh, njemu naj podeli resnost časa občutek velikosti, ki danes narekuje vsemu nemškemu narodu zadržanje. Je velik in mogočen čas, v katerem živimo in zahteva srčen rod. V knjigo zgodovine se vpišejo samo močne narave in močni narodi. Ali bo Nemčija obstala, ni odvisno od izida te ali one bitke. Bodočnost našega naroda je odvisna samo od nacionalne moči, ki jo sedaj razvijamo. »Z največjo močjo naprej!« naj bo zato naša še geslo in »Adolf Hitler« naš bojni klic!«

rištvu in disciplini se je izkazal Reichsarbeitsdienst kot šola, ki je ne more nadomestiti ali prekositi nobena druga organizacija.

So ljudje, ki jim je delo potrebno zlo, ker jim delo ne pomeni nič drugega ko sredstvo za pridobivanje denarja. Obžalujemo te ljudi, ker niso deležni blagoslova dela, namreč notranjega zadovoljstva, ki ga daje vsako opravljeno delo. Tega notranjega zadovoljstva si ne moremo kupiti za denar, edino delo ga daje. Niso naj srečnejši ljudje bogatini, ampak oni, ki se lahko vsele svojega dela in storitev.

Zato spoštujemo vsako pošteno delo. In stopnjo našega spoštovanja ne določa okolnost, ali je delo več ali manj dobičkanosno. Merilo našega spoštovanja tudi ni odvisno od načina dela. Ni važno, ali je delo opravljeno s sekuro ali lopato ali s peresom ali čopičem, ali za plugom ali primožem ali v študijski sobi. Že davno smo premagali mišljenje, kakor da bi bilo delo v pisarni imenitnejše od dela v delavnici ali na polju. Sploh nimamo imenitnega in neimenitnega dela, ampak le imenitno in neimenitno delovno mišljenje. In le-to je odločilno za osebno spoštovanje, ki gre posameznemu delavcu, in za notranjo vrednost dela za njega samega.

Zato velja za nas rečenica: »Delo za tvoj narod plemeniti!« Zato je bila tudi delovna služba uvrščena med častne službe. (Dalje prihodnjic.)



Der Krenl antwortet nicht

rd. Berlin, 16. März. Die Skepsis gegen- über den Sowjets schläft nicht. Nach der Rückeroberung der Stadt Charkow durch die deutschen Truppen häufen sich die englischen Fragen nach den militärischen Plänen und kriegswirtschaftlichen Kräften des sowjetischen Verbündeten. „News Review“ meint, Moskau müsse der britischen wie der us-amerikanischen Regierung hoch anrechnen, daß bisher in der Öffentlichkeit nie eine Klage über das seltsame Verhalten des Kremis laut geworden sei. Die Verbündeten hätten keine Ahnung, was die Sowjets vorhaben, das mahne zur Vorsicht. Zu irgendwelchem Enthusiasmus über des sowjetischen Bundesgenossen läge kein Anlaß vor.

Den Londoner Strategen tritt immer deutlicher vor Augen, daß sie ihren Krieg führen, ohne mit den bolschewistischen Streitkräften eng genug zusammenzuarbeiten. Es sei schauderhaft, klagt das Blatt, daß die Sowjets keinen Aufschluß über ihre Angelegenheiten geben. Mit diesem Seufzer läßt London erkennen, daß Admiral Stanley keineswegs ein Außenseiter ist, sondern daß seine Aufforderung an Stalin, endlich über die Zusammenarbeit Farbe zu bekennen, auch von anderen Leuten im anglo-amerikanischen Lager als höchst zeitgemäß empfunden wird. Der gereizte Notenaustausch zwischen den Sowjets und dem polnischen Emigrantenklingel hat ebenfalls von Tag zu Tag peinlicher in Erscheinung treten lassen, daß in dem Bündnis zwischen Plutokratie und Bolschewismus der Krenl eine unbekannte Größe geblieben ist.

Mr. Eden versucht nun, über Washington besseren Anschluß zu erhalten, doch der Erfolg steht dahin.

Vorschlüge zum „Totalen Krieg“

Berlin, 16. März. Beim Reichsminister für Volksaufklärung und Propaganda gehen Tag für Tag zahlreiche Anregungen und Vorschläge für die Durchführung des totalen Krieges ein. Die hierin zum Ausdruck kommende Anteilnahme aller Schichten der Bevölkerung an den Maßnahmen der Reichsregierung ist ein Beweis dafür, daß überall die Wichtigkeit und Bedeutung der totalen Kriegführung erkannt wird. Um alle diese Anregungen auszuwerten, hat Reichsminister Dr. Goebbels seine bisher schon mit den Aufgaben des totalen Krieges betraute Dienststelle mit der Sichtung und Bearbeitung aller eingehenden Vorschläge beauftragt.

Vorschläge zur totalen Kriegführung können von allen Volksgenossen unter dem Kennwort „Totaler Krieg“ an das Reichsministerium für Volksaufklärung und Propaganda, Berlin W 8, Wilhelm-Platz 7—8, gerichtet werden.

Der Tagesangriff auf London

hw. Stockholm, 16. März. (Eigenbericht.) Die Engländer geben den Verlust von 11 Bombenflugzeugen bei ihrem Angriff auf Stuttgart zu und melden den Verlust von zwei weiteren Flugzeugen bei anderen Operationen gegen das Festland in der Nacht zum Freitag. Sie melden ferner neue deutsche Luftoperationen im Laufe des Freitag. Nach den Angriffen auf Hastings und New Castle, die sie in ihrer Berichterstattung ohne Namensnennung abzutun, auch, setzte bei Tagesanbruch der deutsche Überraschungsangriff gegen Groß-London ein. Die Engländer sprechen sich zunächst nur von einem deutschen Vorstoß in das Themsegebiet, bequemen sich aber später, das Eindringen deutscher Kampfflugzeuge in den Groß-Londoner Bereich und die Bombardierung von Objekten in den Vororten zuzugeben. Unmittelbar über die Dächer der Londoner Außenbezirke seien die deutschen Bomber hinweggebraut. Sie hätten neben dem Abwurf von Bomben auch von ihren Bordwaffen Gebrauch gemacht. Schäden und Opfer werden angeblich vor allem durch die Beschädigung gemeldet. Die Londoner, die auf dem Wege zur Arbeit vom Alarm überrascht wurden, sahen Autobusse in Flammen aufgehen und erlebten, wie ein schwedischer Bericht sagt, „heiße Minuten“. In einigen Bezirken seien Bomben gefallen. Der Angriff sei in zwei Wellen vorgetragen worden und habe ein beträchtliches Durcheinander unter den zur Arbeit eilenden Massen hervorgerufen. „Dieser Angriff war kurz, aber intensiv.“ Am Freitag erfolgte, englischen Berichten zufolge, tagsüber ein weiterer deutscher Bombenangriff auf eine Stadt an der Südwestküste.

Australien will Juden aufnehmen

rd. Bern, 16. März. (Eigenbericht.) In dem Maße, in dem Australien ins amerikanische Fahrwasser eingeschwenkt ist und heute unter dem Oberkommando MacArthurs schon mehr einer USA-Besitzung als einem britischen Dominion gleicht, ist das australische Verständnis sowohl für die Sowjets wie für die Juden überraschend gewachsen. Diese neue Einstellung fand jetzt einen Ausdruck in dem gemeinsamen Schreiben der anglikanischen, presbyterianischen und methodistischen Kirchen Australiens an Premierminister Curtin. Es wird von den australischen Kirchenoberhäuptern nichts weniger als die Auslieferung eines Teiles von Nordwestaustralien an die aus Europa geflüchteten Juden „zu Siedlungszwecken“ gefordert.

Am gleichen Tage, an dem dieser kirchliche Appell an Curtin bekannt wurde, traf der erste Gesandte der Sowjetunion in Australien in Canberra ein. Er hatte für seine Reise, die er zusammen mit seiner Familie und dem Gesandtschaftsstab zurücklegte, drei Monate gebraucht. Zu seiner Begrüßung hatte sich u. a. der australische Außenminister Dr. Evatt eingefunden.

Es fällt nicht schwer, zwischen diesen beiden Vorgängen eine logische Verbindung herzustellen. Stalin dürfte jedenfalls mit diesem Verlauf der Dinge kaum unzufrieden sein.

Hohheitsgebiet Schwedens neuerlich verletzt

Stockholm, 16. März. Flugzeuge „fremder Nationalität“ flogen nach Meldung von „Dagens Nyheter“ am Samstag kurz vor Mitternacht in der Nähe der südwestschwedischen Hafenstadt Helsingborg in den schwedischen Luftraum ein. Die Flakartillerie von Helsingborg gab Feuer. Zur gleichen Zeit schoß eine Flakbatterie in Malmö.

14 Schiffe mit 92.000 Brt versenkt

Die Stadt Charkow zurückerobert - 44 von 60 Sowjetpanzern vernichtet

Aus dem Führerhauptquartier, 15. März. Das Oberkommando der Wehrmacht gibt bekannt:

Wie durch Sondermeldung bekanntgegeben, wurde der Gegenangriff, in dem die Heeresgruppe Süd nach wochenlangen Kämpfen den Feind über den Donez zurückgeworfen hat, gestern durch einen bedeutsamen Erfolg gekrönt. Nach tagelangen, harten Kämpfen haben Verbände der Waffen-SS, von der Luftwaffe tatkräftig unterstützt, die Stadt Charkow in umfassenden Angriff von Norden und Osten zurückerobert. Die Verluste des Gegners an Menschen und Material sind noch nicht zu übersehen.

Südöstlich und nördlich der Stadt bis in den Raum von Bjelgorod warfen unsere angreifenden Divisionen den Feind weitest nach Osten zurück. Westlich Bjelgorod versuchten die Sowjets den fortschreitenden deutschen Angriff mit neu herangeführten Kräften zum Stehen zu bringen. Der feindliche Angriff brach unter hohen blutigen Verlusten zusammen. Dabei vernichtete die Infanterie-Division „Großdeutschland“ in Zusammenarbeit mit der Luftwaffe 44 von 60 angreifenden Panzern.

Im mittleren Frontabschnitt scheiterten zahlreiche, zusammenhanglos geführte feindliche Angriffe.

Im Kampfraum von Staraja Rubja trat der Feind nach starker Artillerievorbereitung, von Panzern und Schlachtfluglern unterstützt, erneut zum Angriff an.

Die anstürmenden Sowjets wurden in erbitterten Kämpfen zurückgeschlagen.

Die Luftwaffe vernichtete an der Ostfront bei nur zwei eigenen Verlusten 64 Sowjetflugzeuge.

Deutsche Seestreitkräfte versenkten an der Kaukasusküste vor Tuapse einen Sowjettanker von 7000 Brt.

Bei feindlichen Vorstößen gegen die Küste der besetzten Westgebiete wurden in Luftkämpfen vier Spitfire, bei nächtlichen Einflügen über dem Ruhrgebiet vier weitere Flugzeuge abgeschossen. Die Luftwaffe griff mit schnellen Kampfflugzeugen am Tage militärische Ziele an der britischen Ostküste an und führte in der Nacht zum 15. März mit einem Verband schneller Kampfflugzeuge einen starken Angriff gegen den Schiffsbauplatz Sunderland. Ein eigenes Flugzeug kehrte nicht zurück.

Wie durch Sondermeldung bekanntgegeben, schlugen unsere Unterseeboote weiter zu. Sie griffen an der Ostküste Südamerikas einen stark gesicherten Geleitzug an. Sieben Dampfer mit 49.000 Brt wurden versenkt, ein weiterer torpediert, dessen Sinken wegen starker Abwehr nicht beobachtet werden konnte. Außerdem wurden weitere sieben Schiffe mit 43.000 Brt in den üblichen Operationsgebieten des Atlantik versenkt. Damit beendeten wieder insgesamt 14 Schiffe mit 92.000 Brt ihre Fahrt für England auf dem Grunde des Meeres.

Franklin Roosevelt als Weltpolizist

Internationale Polizei-Luftwaffe in den USA - Ein weiterer Weltbeglückungsplan

hw. Stockholm, 16. März. (Eigenbericht.) Der frühere englische Luftfahrtminister Lord Brabazon hat der „Königlich britischen Gesellschaft für Luftfahrt in London“ ein Projekt für die Errichtung einer internationalen Polizeiluftwaffe als Werkzeug für sogenannte „Friedensbewahrung“ vorgelegt, das in der englischen Presse lebhaft erörtert wird und jetzt auch neutrale Kreise in abschreckendem Sinne zu beschäftigen beginnt.

Im Hinblick auf die ständigen Bemühungen, Flugzeuge mit immer größerem Aktionsradius zu konstruieren, mit dem Ziel, daß Bomber ganze Meere überfliegen und zu ihrer Basis zurückkehren können, hat Brabazon die folgende These aufgestellt: „Die Luftkriegsgefahr muß künftig mit Luftwaffenmitteln bekämpft und die Herrschaft der großen imperialistischen Mächte durch fliegende Exekutivorgane gesichert werden.“

Brabazon will zu diesem Zweck die Erde in sechs „Föderationen“ aufteilen: 1. die britisch-amerikanische, 2. die europäische, 3. die sowjetische, 4. die fernöstliche, 5. die indische und 6. die südamerikanische. Alle zusammen sollen eine sogenannten Weltverband bilden, geleitet von sechs Männern, die bevollmächtigt sein sollen, das Weltpolizeiflugwesen zu kommandieren.

Dieses soll fünf Kommandos umfassen: 1. das europäische mit Hauptquartier in England, 2. das panamerikanische mit Hauptquartier in USA, 3. das sowjetische mit Hauptquartier in der Sowjetunion, 4. das fernöstliche mit Hauptquartier in Indien, China oder Australien, 5. das afrikanische mit Hauptquartier im Nahen Osten.

Zum Polizeiflugwesen soll eine kleine internationale Land- und Seestreitmacht gehören. Die angeschlossenen Staaten sollen vor allem die Mittel für diese Streitkräfte aufbringen. Sie sollen ferner die Erlaubnis haben, ihre Armee und Flotte zu behalten. Lediglich die Luftwaffe soll international, Panzer und U-Boote aber verboten sein. Unterworfenen Völker sollen natürlich, wie aus genug anderen Plänen ersichtlich, völlig abgerüstet, also den internationalen Kräften preisgegeben sein. Für die Oberleitung des Polizeiflugwesens schlägt Lord Brabazon den Sitz in USA vor.

Die schwedische Zeitung „Byadagligt Allehanda“, die sich mit diesem Projekt beschäftigt, stellt fest, daß es ein vierfaches Übergewicht für England und Amerika gegenüber der Sowjetunion enthält. Schon hieran werde es wahrscheinlich scheitern.

Sinclair gebärdet sich als moderner Nero

Bericht über Terroraktionen der britischen Luftwaffe - „ermutigend und schaurig“

hw. Stockholm, 16. März. (Eigenbericht.) In der schwedischen Freitagspresse kann man das Bild eines Herrn im schwarzen Hut und Smoking bewundern. Es ist der englische Luftfahrtminister Sir Archibald Sinclair, der sich so lange als Häuptling der englischen Liberalen gebärdete, bis er durch Churchill in sein jetziges Amt berufen und damit in die Lage versetzt wurde, seine chauvinistischen Instinkte zu entfalten. Von der liberalen Vergangenheit ist ihm nur die Brutalität geblieben, mit der er sich rühmt, unzählige Menschen in Deutschland obdachlos gemacht zu haben, während er mit dem nächsten Atemzug in wütenden Anklagen die deutschen Tagesangriffe auf englische Küsten- und Industriestädte „reine Terroraktionen zur Demoralisierung der englischen Bevölkerung“ nennt. Er rühmt Mut und Aushaltungsvermögen der englischen Bevölkerung gegenüber diesen Aktionen, bei denen lediglich das Ziel obwalte, „ein paar Wohnhäuser in Asche zu legen, während Angriffe auf militärische Ziele überhaupt verboten seien“.

Die Londoner Zeitungen stehen natürlich ganz auf Sinclairs Seite und die englische Auslandsagitation nicht minder. Was den Deutschen geschieht, ist selbstverständlich gerecht und notwendig, während die englischen Nachtangriffe die nach Sinclairs Eingeständnis nur auf Einäscherung einiger Quadratkilometer bebauten Gelände: abzielen, tadellose, einwandfreie Unternehmungen sind. Die deutschen Ta-

gesangriffe gegen England jagegen, bei denen Kampfflugzeuge bei klarer Sicht militärische und kriegswirtschaftliche Ziele angriffen, werden so dargestellt, als überschatte das bisher angerichtete menschliche Elend bei weitem das, was die Engländer Nacht für Nacht auf dem Festland anrichten. Es ist die alte Verbrechermethode, „Halte! den Dieb!“ zu rufen.

Nach englischen und schwedischen Berichten aus London haben dort natürlich Sinclairs Prahlereien über die in Deutschland und Italien angerichteten Zerstörungen - von Frankreich, Belgien, Holland und Dänemark sprach er nicht - „ermutigend“ gewirkt. Londoner Zeitungen schreiben, nur ein Narr könne die Notwendigkeit solcher Bombenangriffe leugnen. Der Londoner Vertreter der „Stockholms Tidning“ meldet, Sinclairs „sensationale Erklärung“ besonders über die Bombardements deutscher Städte habe in England tiefen Eindruck gemacht. „da die erzielten Resultate die kühnsten Hoffnungen übertrafen“. Auf einen Teil seiner unmittelbaren Zuhörer scheinen die Zerstörungssorgen, in denen Sinclairs Phantasie schwelgte, jedoch nicht den gewünschten Eindruck gemacht zu haben. Die englische Presse entrüstet sich darüber, daß die Unterhaus-Abgeordneten zu wenig Interesse für Sinclairs „hochinteressanten Bericht“ bewiesen hätten: nur 50 Mitglieder des Hohen Hauses sollen bei Beginn der Rede, ganze 9 noch bei deren Ende zugegen gewesen sein.

Neutrale erkennen Englands Mordbrennerei

Bewußte Zerstörung der deutschen Kulturschätze durch die Terroraktionen

hw. Stockholm, 16. März. (Eigenbericht.) Das Sicherheitsministerium meldet in der Nacht zum Sonntag deutsche Luftaktivität in den Küstenbezirken Ostenglands mit Bombenaktionen an verschiedenen Plätzen. Auch London hatte in der Nacht Alarm und vorübergehend war Flakfeuer vernnehmbar.

Das englische Luftfahrtministerium gibt den Verlust von drei Flugzeugen auf Grund von Operationen in der Nacht zum Sonntag zu. Gemeint sind offenbar die Einflüge in den Ostseeraum, die unter Verletzung der schwedischen Neutralität vor sich gingen.

Hier und da protestieren nunmehr neutrale Blätter gegen die englischen Terrorakte. „Helsingborgs Dagbladet“ schreibt, die englische Kriegsleitung habe es verstanden, sich mit zielbewußter Geschicklichkeit durch einen Vandalismus auszuzeichnen, wie ihn die Welt zuvor nie erlebt habe. Es gibt sowohl in München wie in Nürnberg Fabriken und Werkstätten, aber die

Art, in der die englische Luftwaffe ihre Angriffe durchführt, zeugt davon, daß man rücksichtslos damit gerechnet hat, daß die Vernichtung auch die Kulturschätze treffen soll, an denen diese Städte ganz besonders reich waren.

Freilassung Gandhis gefordert

Bangkok, 16. März. Einer Meldung des freien indischen Rundfunks aus Schonon zufolge fand in Ahmedabad eine Demonstration von 15.000 Arbeitern statt, die die sofortige Freilassung Mahatma Gandhis forderten. Die Polizei versuchte, den Demonstrationszug aufzulösen, wurde jedoch von den Nationalisten mit der Waffe angegriffen. Dabei wurden drei Polizisten getötet und vier schwer verletzt. Nachdem Militär zu Hilfe gerufen worden war, nahm man insgesamt 230 der indischen demonstrierenden Nationalisten fest.

Versärfte Spannung in Ägypten

tc. Sofia, 16. März. Die Spannung zwischen König Faruk und dem ägyptischen Ministerpräsidenten Nahas Pascha hat sich nach den Zwischenfällen an der Universität stark verschärft, wie man aus Kairo erfährt. Die Studenten brachten während der Kundgebungen gegen England mit Hochrufen auf König Faruk ihre königstreue Gesinnung zum Ausdruck. Trotzdem wurden 500 Studenten verhaftet und vor Gericht gestellt. Das königliche Palais forderte ihre sofortige Freilassung, doch hat die Regierung nur die Hälfte der Verhafteten wieder auf freien Fuß gesetzt. Der König beschloß deshalb, alle Kundgebungen der Regierung zu negieren und an keiner vom Ministerpräsidenten durchgeführten Veranstaltung teilzunehmen.

Britengouverneur gegen Vizekönig

Dr. v. L. Rom, 16. März. (Eigenbericht.) Über die Frage der Behandlung Gandhis haben sich Meinungsverschiedenheiten zwischen dem britischen Gouverneur von Patna (Bihar) Thomas Stewart und dem indischen Vizekönig Lord Linlithgow ergeben. Stewart befürwortete die Freilassung Gandhis, um der permanenten innerpolitischen Krise in Indien Herr zu werden. Lord Linlithgow wies die Ansicht Stewarts zurück, der daraufhin seinen Rücktritt erklärte. Zu seinem Nachfolger wurde sein bisheriger Stellvertreter Rutherford ernannt.

Außenminister Eden in Washington

Stockholm, 16. März. Der britische Außenminister Eden ist in Washington eingetroffen, um, wie es amtlich heißt, die Kriegslage nach allen Blickpunkten mit der amerikanischen Regierung zu besprechen. Daß dies so kurz nach dem „historischen“ Treffen von Casablanca sich als notwendig herausstellt, kennzeichnet die geistige Verwirrung, die im feindlichen Lager herrscht. Denn nach den Erklärungen, die damals Churchill und Roosevelt abgaben, hätte sich inzwischen die Kriegslage so radikal zugunsten Englands und der USA entwickeln müssen, daß sich jeder weitere Meinungs-austausch erübrigte. Eden, der sofort von dem Unterstaatssekretär Sumner Welles empfangen wurde und noch am Samstag mit Roosevelt zusammentraf, wird, wie der Londoner Nachrichtendienst mitteilte, mehrere Wochen in Amerika bleiben und auch Kanada besuchen.

Die Preisgabe der kleinen Nationen

Genf, 16. März. Die grundlegenden Äußerungen der Londoner „Times“ über die Aufgabe der britischen Außenpolitik haben in den neutralen Staaten Europas größtes Aufsehen erregt, bedeuten sie politisch doch eine glatte Absage an die Atlantik-Erklärung als das „demokratisch-moralisch-humanitäre Fundament“ der Kriegspolitik der Achsengegner. Die Erklärung der „Times“, daß die Sicherung für Europa durch England und die Sowjetunion bedeute, zeigt - so stellt man fest - einen grundsätzlichen öffentlichen Wandel der englischen Außenpolitik, insofern die Sicherheit der kleinen Nationen und die Wiederherstellung der Völker auf Grund des demokratischen Selbstbestimmungsrechtes der englisch-sowjetischen Koalition geopfert werden. Die Sowjetunion stellt heute für England eine „Zentralfigur“ in der Nachkriegsplanung dar, deren Forderungen Großbritannien weitgehend Rechnung tragen muß. Die Preisgabe Europas an den Bolschewismus bedeutet aber Verzicht auf die Anerkennung der Rechte der europäischen Völker, für deren Schutz und Sicherheit Großbritannien angeblich in den Krieg eintrat.

Rund 70.000 Tschungking-Soldaten übergetreten

Schanghai, 16. März. 25.000 Tschungking-Chinesen legten, wie Domei aus Tsian meldet, am Samstag die Waffen nieder und erklärten sich zur Zusammenarbeit mit der Nankinger Nationalregierung bereit. Bestimmend für diesen Entschluß sei gewesen, daß ihr kürzlich gefangengenommener Oberbefehlshaber Generalleutnant Liwenli sich der Nankinger Regierung für die Befreiung des Landes zur Verfügung gestellt habe. Mit dem Übertritt dieser Truppen und der kürzlichen Waffeniederlegung der Truppen unter General Wuhsen und Generalmajor Liyungping sind in der Provinz Schantung etwa 70.000 Soldaten von Tschungking abgefallen.

Der Wehrmacht rat gab am Samstag die Verluste der Tschungking-chinesischen Wehrmacht im Jahre 1942 mit 642.657 Tote, 1.287.000 Verwundeten und 21.314 Gefangenen bekannt.

Schwerster Druck auf die Inder

Bangkok, 16. März. Welchen Druck die britischen Behörden auf die indische Bevölkerung ausüben um Land und Volk ungehemmt in den Krieg einzuspannen zu können, geht aus einer Bekanntmachung des Senders Delhi hervor, die besagt, daß in der Provinz Bengalen ein „Sondergericht für die Urteilsprechung in Arbeiterangelegenheiten“ eingerichtet werden soll. Der Ministerpräsident der Provinz erklärte, daß dies notwendig sei, da man sich völlig im klaren sei über die Wichtigkeit der „Aufrechterhaltung der kriegswichtigen Betriebe in Indien. Man habe daher alle nur möglichen Vorkehrungsmaßnahmen treffen müssen, um schärfstens beispielsweise gegen grundlos streikende Arbeiter vorgehen zu können.“

Der deutsch-finnische Warenverkehr 1943

Helsinki, 16. März. Vom 3. bis 13. März 1943 haben in Helsinki Verhandlungen zwischen dem deutschen und dem finnischen Regierungsausschuß stattgefunden, deren Ergebnis eine Vereinfachung über den Warenverkehr zwischen Deutschland und Finnland im Jahre 1943 sowie ergänzende Vereinbarungen über den Warenverkehr zwischen den besetzten belgischen, niederländischen und norwegischen Gebieten einerseits und Finnland andererseits unterzeichnet. Die Ausfuhr wichtiger finnischer Rohstoffe und industrieller Erzeugnisse kann trotz den durch die Kriegsverhältnisse bedingten Schwierigkeiten in beträchtlicher Höhe aufrechterhalten werden.



## Im Brennpunkt des Tages

V žarišču dneva

## Fotografieren — nur noch beruflich

Fotografiranje — samo še poklicno

Nach einer Anordnung der Reichsstelle Chemie dürfen Filme, Fotoplatten und Fotopapier ab sofort für nichtberufliche Zwecke nicht mehr abgegeben oder verbraucht werden. Ebenso ist das gewerbsmäßige Entwickeln und Kopieren von fotografischen Filmen und Platten für nicht berufliche Zwecke verboten. Die Anordnung enthält ferner Herstellungsverbote für Wachswaren, Feuerwerkskörper, Bedesalze und ähnliche Erzeugnisse sowie für sämtliche Bleich- und Schönheitsmittel. Ausgenommen sind Zahnpflegemittel, Fußpflegemittel, Kinderpuder und Erzeugnisse, für die Herstellungsanweisungen der zuständigen Reichsstellen erteilt sind. Lichte und Kerzen dürfen zur Verwendung in Lokalen und Gaststätten sowie bei gemeinschaftlichen Veranstaltungen weder abgegeben noch verbraucht werden, abgesehen von den Fällen, in denen sie beim Versagen normaler Lichtquellen als Notbeleuchtung dienen.

## Nährmittelmarken in Gaststätten

Zivilske znamke v gostilnah

In Gaststätten werden heute vielfach für eine Suppe 25 Gramm Nährmittelmarken verlangt, obwohl diese Menge in einer Suppe nicht enthalten ist. Ebenso wird oftmals für eine kleine Portion Speise eine Nährmittelmarke gefordert, obwohl in dieser Speise ebenfalls nicht 25 Gramm Nährmittel vorhanden sind. Um diesen Mißstand zu beseitigen, sind von der Wirtschaftsgruppe Gaststättengewerbe nach Verhandlung mit den zuständigen Reichsbehörden Richtlinien für die Abgabe von Nährmittelmarken in Gaststätten ergangen. Danach dürfen für einen Teller nährmittelhaltige Suppe Marken nicht verlangt werden. Die Forderung von 25 Gramm Nährmittelmarken ist nur für einen nährmittelhaltigen Suppentopf zulässig, der etwa drei Teller enthält. Gegen die Forderung von 25 Gramm Nährmittel für eine nährstoffhaltige Nachspeise werden keine Einwendungen erhoben, die Betriebe sind jedoch verpflichtet, die Portion so zu halten, daß die Forderung von 25 Gramm gerechtfertigt ist. Die Forderung von zusammen 25 Gramm ist auch berechtigt, wenn innerhalb eines Gedecks ein Teller nährmittelhaltige Suppe und eine Portion nährmittelhaltige Nachspeise geliefert werden. Ist dagegen die Suppe nicht nährmittelhaltig, sondern lediglich die Nachspeise, so muß die Speise in ihrer Menge der 25 Gramm entsprechen.

## Reparaturen gehen vor Neuanfertigungen

Popravila imajo prednost pred novimi deli

Die Reichsstelle für Bekleidung hat eine Anordnung erlassen, wonach in Einkauf die Reparatur von Kleidungsstücken in erster Linie sichergestellt werden muß. Den Unternehmern der Bekleidungsindustrie, des Bekleidungsgerbes und des Handels wurde eine entsprechende Verpflichtung auferlegt. Die Reparaturpflicht umfaßt alle Arbeiten, die notwendig sind, um Bekleidungsstücke wieder tragbar zu machen, wie Ausbessern, Wenden, Umarbeiten, Reinigen usw. Für die einzelnen Zweige der Bekleidungswirtschaft können Reparaturbevollmächtigte bestellt werden. Die der Reparaturpflicht unterliegenden Unternehmungen werden vom Reichsbeauftragten für Kleidung oder von den Reparaturbevollmächtigten bestimmt. Die für Reparaturen vorgesehenen Unternehmen der Bekleidungsindustrie und der Textilindustrie dürfen Auf-

## Delna zatvoritev Irgovin in obrlov

Naredba za pridobitev delovnih moči za vojno važno zaposlitev

Gauleiter dr. Rainer je izdal v svojem svojstvu kot šef civilne uprave naredbo, ki predvideva delno zatvoritev obratov, kot je to v Reichu že izvedeno. Naredba se glasi:

Za pridobitev delovnih moči za vojnovažno zaposlitev se lahko obrati v obrtnem gospodarstvu zaprejo, združijo ali omeje na določeno delovanje.

Za izvedbo teh ukrepov potrebne naredbe izda šef civilne uprave.

Kdor za namen zatvoritve ali združitve obratov ali za ustavitve določenih delovanj izdanim naredbam namenoma ali zanikrno nasprotuje, jih obide ali njihovemu učinku na drug način škoduje, bo kaznovan z zapornim in denarno kaznijo ali z omejitvijo te kazni, v kolikor ni zaprejena za dejanje po drugem predpisu težja kazna.

S tem je tuvedna na Gorenjskem tudi druga naredba za totalno vojno. Številni obrati v Reichu so že zaprti in obratni vodja ter uslužbenici so zaposleni v vojnovažnih obratih, kjer so sedaj bolj potrebni. Okrajne oz. krajevne oblasti bodo odredile potrebne naredbe in skrbela za to, da se ne bodo križale na Gorenjskem že zaključene prijave za delo obveznih moči in žen. Kot podlaga za preizkušnje bodo izdane zelo kratke in preproste vprašalnice.

Če je izdana odločba za zatvoritev, učinkuje kot ustavitveno povelje, t. j. zoper njo ni nobene pritožbe. Lahko računamo s tem, da se bo zapiralo obrate v stanovanjskih naselbinah posebno previdno, ker tu pogosto prebivajo oboroževalni delavci, ki vrši dalje in težko delo. Sploh bo povsod obstojala še nadalje

vojnosposodarsko potrebna preskrba. V danih primerih bodo ugotovljene blagovne zaloge ali pa bodo nakazane nove prodajne moči za obstoječe obrate. Posebno se bo oziralo na obrate frontnih bojevnikov kot tudi novo vpeljanih preseljencev. Pri rokodelstvu bo prišel v poštev za zatvoritev le majhen del, ker se nahaja pretežno del rokodelskih obratov že v vojni proizvodnji ali pa pride v poštev za vojnosposodarsko potrebna popravila. Vseeno pa se bodo tudi tukaj preiskala podjetja pod vidikom: pridobitev delovnih moči za vojno važno namene, prihranitve energije, premoga in toka. O morebitni zatvoritvi rokodelskih obratov prehranjevalnega gospodarstva, pekov, mesarjev, mlinarjev, slaščičarjev in pivovararjev, bo odločilo Reichs Ernährungsbüro. Pri sodelovanju v rokodelskimi organizacijami, Pri tem bo igrala vlogo racionalna izbira obratov. Rokodelska dela in izgotovitve, v kolikor ne pridejo v dobro vojni proizvodnji ali življenjski potrebi prebivalstva — posebno popravila, — se morajo v splošnem takoj ustaviti.

Tudi tukaj so odločilni za posamezne odločitve okrajni oz. krajevni pozivi. Domnevati je, da v teku zatvoritvene akcije zaenkrat ne bodo pozvani, da se morajo javiti lastniki obratov in rokodelski mojstri, katerih obrat je treba preiskati.

V glavnem je računati s tem, da bodo zagotovljena vojnovažna potrebna popravila s tem, da se nadalje posluje zadostno število obratov krojačev, čevljarjev itd. Tudi pri rokodelstvu se bo posebno oziralo na obrate vpoklicancev.

## Aus dem Kreise Krainburg

Krainburg. (Pogreb Gracshitschevega Naceta.) Dne 10. marca popoldne smo spremlili na zadnji poti v večno življenje odhajajočega tovariša, našega komaj 17-letnega Gracshitschevega Naceta. Prehitrja in neizprosnost smrti ga je izrgala iz naših vrst, iz vrst cvetoče mladine.

Krainburg. (O cestnih zbirkah.) Da uspeh cestnih zbirk ni odvisen od prodaje več ali manj privlačnih znakov, je dokazala državna cestna zbirka dne 6. in 7. marca. Tako je mogel Ortsgruppenleiter za Krainburg-mesto Pg. Klösch sam javiti, da je njegova Ortsgruppe nabrala 22.700 RM, znak, da daje bojujoča se fronta domovini pobudo, da žrtvuje več ko doslej. Vojak ščiti domovino, odvrča od nje sovražnika, domovina ščiti mater in otoka — tej svrhi je tudi tokrat namenjen prispevek za vojno zimsko pomoč. Ta dva razloga bosta merodajna tudi za bodoče zbirke, da se domovina lahko pokaže pred fronto.

Krainburg. (Sprejem v K.V.B.) Na zelo svečan in lep način je sprejel Ortsgruppenleiter Ortsgruppe Krainburg-mesto v petek, 12. marca letos, v strankinem domu preko 200 članov v K.V.B.

trüge auf Neuanfertigung nicht mehr annehmen. Bereits vorliegende Aufträge dürfen nur nach näherer Weisung abgewickelt werden. Für die der Reparaturpflicht unterliegenden Betriebe des Handwerks und des Handels gelten folgende Verbote: Bis zum 15. Mai dürfen Neuanfertigungen aller Art nicht mehr in Auftrag genommen und begonnen werden. In der Zeit vom 15. März bis 15. Mai dürfen auch die in Arbeit befindlichen Neuanfertigungen nicht weiterbearbeitet werden. Das Verbot gilt nicht für Handwerksbetriebe, die kein offenes Ladengeschäft unterhalten und im Jahre 1942

Krainburg. (Dopolnitev k zasedanju Ortsgruppenleiterjev.) V našem poročilu v zadnji številki o zasedanju Ortsgruppenleiterjev je poročeval nekaj imen zamejnih, kar s tem popravljamo. Imenovani so bili: za Kreisorganisationsleiterja Pg. Pisotnik, za vodjo Hauptstelle Kultur- in Kreispropagandaamt Pg. Schwandtner, za Ortsgruppenleiterje: v Schwarzenbachu Ignaz Sereinig, v Seelandu Eduard Fahrnberger, v Selzachu Josef Strauß in v Zaru zu Johann Zdiarsky.

Krainburg. (Mesečni apel Ortsgruppe.) Organisationsleiter Jungschafter je uvodoma razpravjal o nalogah in dolžnostih Blockleiterjev in naznanil, da se bo 22. marca vršil v strankinem domu pouk v petju. Ortsgruppenleiter prof. Kenda je potem zanimivo predaval o notranje- in zunanje političnem položaju. Ortsgruppenleiter Klösch je razlagal delovno službo. V svojem poročilu o podatkah zbirke WHW je izrazil veselje, da so Krainburgerji dokazali, da doumejo resnost časa. Z besedami zahvalil je izročil tovarišema Habn in Vaida dragocena knjižna darila za najboljše uspehe zbirke. Ortsgruppenleiter

mehr als 90 Prozent an Lagerware hergestellt haben, ferner für Zwischenmeister, Stückmeister, Hausgewerbetreibende, Heimarbeiter für die Ionen von der Industrie übertragenen Neuanfertigungen. Auch während der Verbotzeit sind Neuanfertigungen gestattet für Uniformen, Trauer- und Umstandskleidung, Leibbinden nach ärztlicher Verordnung, Umstandsgürtel und Mieder, alle Kleidungsstücke auf Bezugschein und Neuanfertigungen für öffentliche Auftraggeber und für Fliegergeschädigte. Die Anordnung trat am 10. März in Kraft.

## Priročnik za gorenjske šolske vodje

Kreisschulrat Helmut Frasch, v Steinu je izdal priročnik za mlade šolske vodje na Gorenjskem z naslovom »Die Aufgabe« (naloge). Je to prvi, posrečeni poskus, da se na Gorenjskem na težkih in odgovornih mestih služočim učiteljem navodilo, s katerim bodo zmogli svoje velike naloge. Na citat iz govora Gauleiterja dr. Rainerja dne 21. novembra 1942 in posvetilo Landrata dr. Doujaka a slede pozornosti vredni prispevki pisaatelja o nacionalsocialistični vzgoji, o šoli na Gorenjskem, o deželi, ljudem in jeziku, o sistematskem delu učiteljev s preprostimi, pa vendar dojmljivimi urnimi slikami, nadalje pisma mladih učiteljev. Zelo poučna sta letna načrta 1942/43 prvega razreda (Erika Bastarz, Littai) in drugega razreda (Emma Riha, Littai); obsegata domoznanstvo, pisanje, branje, računanje, risanje, godbo, telovadbo itd. Nato sledi seznam vlog, razne naloge šolskega vodje (iz obilice naj se omeni: računanja, nalezljive bolezni, dopusti, strelovski na šolah, uradne knjige), nabavni načrt za šolstvo, red drugega izpita za učiteljska izpiti, učne skušnje, smernice za ustanovitve novih šolskih stavb, slavnostne prireditve itd. V vojni na novi zemlji sestavljena, se pokaže lepa, vsebinskopolna knjiga kot pomemben pripomoček za mlade učitelje, da sodelujejo pri dosegi zmage.

## Prijavna dolžnost pri delonezmožnosti

Med današnjimi oglašili v Karawanken Boten objavljamo poziv o dolžnosti prijave pri delonezmožnosti: Opozarjamo v interesu zavarovancev posebej na dotična določila, ki se naj točno uvažujejo.

se je na koncu spomnil v priznanih besedah uspešnega delovanja Frauenschafts.

Krainburg. Nesreča pri igranju z ročno granato. V petek popoldne so otroci našli, po jugoslovanski vojski puščeno ročno granato. Med igranjem je 12letna deklica Resika Pustovrh iz Planine pri Krainburgu stopila na granato, nakar je ista eksplodirala in dekletce težko poškodovala na nogah. Prepeljana je bila v bolnico na Gallenfels. Pri tej priliki ponovno svarimo starše in mladino, naj bo previdna in naj vsako tako najdo prijavi oblastem, da ne bo še nadaljnih nesreč.

Krainburg. (Nezgodе.) V minulem tednu ponesrečene osebe v Krainburgu: Raznašalka časopisov Mario Eilon iz Falkendorfa je podrl na Schiller Straße nek avtomobilist in jo poškodoval tako zelo, da so jo morali z rešilnim avtom prepeljati v bolnico na Gallenfels. — Josef Jerala iz Ober Wessniz je na cesti padel z voza, se na glavi poškodoval in si zlomil roko. — Anna Aschman iz Gallenfels Straße se je pri sekánju drv na levi roki težko poškodovala. — Michael Tacherin iz Dautsche je pri ognju dobil hude opekline na obeh rokah in obrazu. — Andreas Pipa iz St. a. d. Sawe se je zelo težko poškodoval. Vsi imenovani so bili prepeljani v bolnišnico na Gallenfels v zdravljenje.

St. Georgen bei Krainburg. (S mrtva primera.) V Lausachu je umrl in bil tam pokopan 66-letni posestnik in gostilničar Johann Jekowetz. Umrla je tudi 80 let stara Marianna Perdan.

St. Martin u. d. Großgallenberg. (Zbirka.) V naši občini je zbrala 7. cestna zbirka WHW RM 742,80.

St. Veit a. d. Sawe. (Predstava čarovnikov.) Svetovnoznani čarovnjak Eperny je kazal pred kratkim tudi pri nas v polno zasedeni dvorani svoje čarovnije.

St. Veit a. d. Sawe. Rodila sta se: Juritsch Magdalene, Brod; Weluschek Josef, Ober Pirnitsch. — Umrla sta: Schiller Anna, St. Veit a. d. Sawe; Robida Johann, Wolsko.

Zwischenwässern. V preteklih dveh mesecih je bilo zabeleženo v tukašnjih Ortsgruppi 5

Gregoriusu in Viktorju se je pripetila nezgoda.

Šofer taksija je bil sicer skušen vozač, toda preko prometnih določil tudi on ne more. Če stoji kazalec na rdeče, mora obstati, pa najsi je to njegovim potnikom ljubilo ali ne. Sicer ga spodbuja njegova poklicna čast, da svoje stranke pravočasno pripelje do cilja, toda če se kaj ne da napraviti, se pač ne da napraviti.

Ko sta Gregorius in Viktor prisopihala do železniškega tira, se jima je vlak pred nosom odpeljal.

Viktor je klel, in Gregorius je poizvedoval za prihodnjim.

\*

Ko sta končno zavzela svoja prostora v pospešenem potniškem vlaku proti Kasslu, je Viktor izjavil čim najbolj energično:

»Ti, če bova ugotovila, da je komad istoveten z mojim, greva takoj k odvetniku. Vdrgi tega ne trpm, me bodo že spoznali. Pravdal se bom! In če pri tem zapravdam vse svoje premoženje. Tokrat jim pokažem svoje zobe! Sramota je, da so še ljudje, ki kradejo drugim najboljše ideje in jih izdajajo za svoje! Bržkone gre tujak za prevejanega starega lisjaka, ki piše igrokaze na tekočem traku, ali pa za mlado teslo, ki se je izkazal popolnoma nesposoben, da bi sploh napravil takšno književno tvorbo, zato pa nastavlja povsod svoja umazana ušesa in kakor jastreb mrhar zavoha, kje bi utegnulo kaj odpasti za njegovo nepošteno umetnost! Ampak ga bome že prijeli! Gre za mojo poklicno čast. Še več!

(Dalje prihodnjich.)

Rolf Lennart.

## V ZAKON Ž NJIM!

Humorističen roman 15

»Brusnice so se prismodile. Vse to zaradi vaše premiere!«

\*

Ko oba prijatelja končno splezata v taksi, ima Elli čas za premišljanje. Vrsteče se duševne tatvine jo navdajajo z grozo. Resno je v skrbeh za Brigitto.

\*

Gledališka prva uprizoritev je vedno pomemben dogodek, celo za mesto Kassel, ki je zaslovelo po svojem ripsu.

Ljudje se pravočasno pobrigajo za najboljše vstopnice, da ne pridejo v gnečo zaradi nesrečne razprodaje. Deževen dan zelo koristi živahnemu obisku in okrog poldneva zvedo, da boljših prostorov že ni več dobiti.

Ze dolgo pred začetkom zastajajo zvečer množice ljudi v blagajniškem prostoru in se tepejo celo za najslabše sedeže na galeriji. Kdor ima srečo, ulovi z menjavo parketni sedež, čigar na smrt nesrečna prava lastnica je nepričakovano zbolela za migreno.

Veliko pozneje pridrdrajo v nedoglednih vrstah mali in veliki avtomobili pred silen portal, šoferji odpirajo — v pričakovanju napitnine — vrata svojih vozil, in temno oblečeni gospodje spremljajo izredno pozornost vzbujajoče žene v gledališče. Kavalirji pomagajo damam z veseljem pri odla-

ganju dragocene garderobe. Z neopozorljivim obrazom veščaka jim šine pogled na lepa, alabastrna ramena, ki jih draga oblačila na zelo radodaren način ne odtegnejo občudujočim pogledom.

Kipeče toplja svetloba obseva toliko razgaljene mline.

Z užitkom se spuste v udobne, oblazinjene stole, bežno pogledajo na rumen zvezek sporeda in spregovore nekaj pametnih stavkov s sosedom.

Privlačna točka za vse pa je mogočni zastor. Za rdečeplišastim suknom se nadejajo pestrih reči, ki bodo kratkočasile ostane večera.

Siva vsakdanjost je na milje oddaljena.

V vestibulu stoji mlada dama, ki ogleduje vsakega prišleca.

Mlada dama je izredno nemirna.

Moderna gledališka ura so z vsako minuto pomakne naprej. Mlada dama zasleduje minute. Z vsako se privale v vežo na tucate ljudi, polnih veselega pričakovanja. Gledališka dvorana se napolni. Mlada dama še vedno čaka.

Podoba je, da se je njen nemir povečal.

\*

Za kulisami je živahno kakor v mravljišču. Strah pred javnim nastopom vznemirja kri. »Ko bi se le že enkrat dvignil zastor!«

V ravnateljevi pisarni zvoní brez prestanka telefon.

»Ali se je avtor že javil?«

»Ne.«

Pozvonijo pri blagajni.

»Ali se je avtor javil pri blagajni?«



rojstev dečkov, 7 rojstev deklic, 6 primerov smrti in 6 porok.

**Höflein.** (Iz dogodkov kraja.) V februarju je Standesamt zabeležil pet porodov, smrtnih primerov pa nobenih. — Pred kratkim se je vršila v gledališki dvorani strankinega doma vesela večerna prireditev, izvedena po varleteju NSV »Kraft durch Freude« iz Krainburga. Čarovniki so predvajali čudovite umetnije. — Pri zadnji cestni zbirki za WHW je bilo nabranih RM 1557,27.

**Höflein.** (Šolanja.) Pred nedavnim se je pod vodstvom Kreisfrauenchaftsführerin Pg. Fischer vršilo v strankinem domu v Höfleinu šolanje za Zellen- in Blockfrauenchaftsleiterinnen Ortsgrupp Höflein in Seeland. Pri tem šolanju sta govorila Pg. Fischer in Kreisschulungsleiter Pg. Lilling. Le-ta je zelo obširno govoril o nalogah žen med vojno. Žene so predavanju živahno pritrjevale. Pg. Fischer se je s svojim ljubeznivim nastopom vsem udeleženkam prikupila. Zvečer je Kreisschulungsleiter Pg. Lilling imel poučen tečaj za ožji krog. Govoril je o snovi »kmet kot temeljni kamen nemškega naroda« in orisal stanje kmeta pred letom 1933. In po tem letu. Udeleženci so živo sledili predavanju in se vesele že na prihodnji poučni tečaj, ki ga bo imel Pg. Lilling.

### Občinski komisarji so zborovali v Krainburgu

Dne 9. marca je bilo v Krainburgu delovno zasedanje občinskih komisarjev Kreisa Krainburg.

Potem ko jih je pozdravil kom. Landrat Regierungsrat Michels, je govoril najprej Kreisleiter Kuß o sodelovanju med stranko in državo. Po razmotrivanju vrste važni vprašanj je pojasnjeval predstojnik Finanzamta Krainburg Regierungsrat Kosin sedaj tudi na Gorenjskem veljavne določbe za plačevanje prispevkov za otroke itd. Nato so razpravljali nadaljnje vojnovažne probleme občinskega upravnega dela.

### Rodbinska kronika iz Gorenjske

rei Krainburg

**St. Georgen.** Rodili so se: Antonia Kristanetz, Mitterdorf; Johann Koroschetz, Mile; Josef Fröhlich, Walsach; Maria Kopatsch, Lausach; Maria Slate, Winklern; Josef Gasperrlin, St. Georgen; Daniela Tuschek, Adergas; Josef Keschner, Michelstetten; Maria Rabitsch, St. Georgen; Matthias Saplottnik, Hraštie; Johann Stern, Hraštie. — Umrli so: Maria Weit, Mitterdorf; Maria Kepitz, Mitterdorf; Agnes Owschin, Olscheuk; Leonhard Stare, Mitterdorf; Katharina Stirn, Oberfeld; St. Veit a. d. Sawe. Rojstva: Josef Kopatsch, Medno; Albin Betschan, Staneschitz; Maria Bisant, Ober Gamling; Berta Pipan, Skarutschna. — Umrli so: Stanislaus Zedilnik, Ober Gamling; Franz Lotschnischkar, Weichseldorf; Johann Woltschitsch, St. Veit a. d. Sawe.

### Kreis Radmannsdorf

**Velde.** Narodili so se v mesecu januarju in februarju: Josef-Johann Toni, Velde; Valentin Sitsch, Zellach; Maria-Cäcilia Wouk, Velde; Josef Marolt, Velde-Auritz; Josef Polanetz, Zellach; Agnes Uitscher, Schalkendorf; Valentin Deschmann, Reifen; Maria Bobitsch, Schalkendorf; Magdalena Luksche, Velde-Schalkendorf; Franz Markel, Wocheiner-Vellach; Helene Jamer, Wocheiner-Vellach; Maria Bernard, Velde-Auritz; Valentin Muschan, Reifen; Mathilde Schwab, Oberne. — Umrli so: Maria-Luzia Lap, Velde-Retschitz; Maria Wouk roj. Dobrawetz, Velde-Seebach; Michael Taler, Velde; Johanna Janscha roj. Slivnik, Koreiten; Johann Legat, Velde-Auritz; Josefine Lukanz roj. Sodar, Zellach; Franz Scholer, Velde. — Poročili so se: Hans-Ladislav-Gregor Koch in Elfriede-Rosa-Elisabeth Till, oba iz Velde; Valentin Laris in Katharina Kosel, oba iz Görjach; Josef Stutzin in Maria Dolinschek, oba iz Hart; Franz Soklitsch in Albina Kokal, oba iz Velde.

**Wocheiner Mitterdorf.** V mesecu februarju so bili rojeni: Maria Zwetec, Althammer; Katharina Koroschetz, Gorjusche; Slawa Media, Gorjusche; Valentin Langus, Kerschdorf; Josef Tachuden, Gorjusche; Valentin Schwan, Studorf; Zora Stare, Kerschdorf; Franz Zwetec, Althammer; Josef Soda, Kerschdorf; Johanna Polak, Althammer. — Umrli so: Martin Zwetec, Althammer; Matthias Sager, Althammer; Franziska Media, Kopriunlik; Matthils Gartner, Studorf; Johann Scholer, Althammer; Johanna Arch, Mitterdorf; Weritza Soda, Kopriunlik; Josef Raschen, Studorf in najstarejša občanka Maria Arch, Wocheiner Mitterdorf, v starosti 92 let. — Poročili so se 3 pari.

## 317 drevesnic v Ukrajini

Močni dotoki za naša radi zmrzljive prizadeta sadna ozemlja

Kar imajo sadni nasadi v Ukrajini, kar imajo drevesnice mladih dreves, kar je v preizkuševalnicah sadnih vrst v Ukrajini rastlinskih sortimentov, kar je v znanstvenih napravah, daje široko podlago za zgradbo evropsko orientiranega sadjarstva s celinskimi nalagami. Po nemških ugotovitvah uporablja v Ukrajini v številni Krim okoli 600.000 ha površine načrtno sadjarstvo. Od tega donša dohodke sedaj kakih 25 odstotkov. Pretežni del nasadov tvorijo mladi nasadi. Ravno ti pa predstavljajo največjo vrednost, ker bodo šele začeli roditi. Okoli 400.000 ha sadnih nasadov obkroža domove Ukrajincev.

V 317 drevesnicah Ukrajine je bilo na razpolago v jeseni 1942. 3,6 milijonov sad-

nih dreves in okoli 51 milijonov pomožnih dreves za zimsko zaščito in kulturno vmesno uporabo. Samo za presajanje sposobnih grmov grahovega grma, ki je kot zimi in stoji kljubujoča čebelna paša in kot veter zadržujoče drevesje v sadjarstvu Ukrajine nepogrešljiv, so odvzeli iz drevesnic pomladi 1943. okoli 25 milijonov komadov, da jih porabijo za njihov namen.

Sposobnost dela ukrajinskega pečkastega in koščicastega sadja, ki lahko prestane zimo odnosno lahko boljše prestane izredne periode, mraza, je že jeseni 1942. bistveno pomagalo nemškemu sadjarstvu in nemškemu drevesničarstvu s 300.000 sadnimi drevesi, da se popravijo škode po zmrzlinah iz pretekle polarne zime.

## Kaj vse nastane iz oglodane kosti

Industrija napravi iz nje mast, milo, klij, gnojilo in krmo

V nemščini izražajo z večkrat uporabljenim reklom: »So ein fauler Knochen!« (Taka lenoba!) svoje največje zaničevanje. Jeli pa oglodana kost res brez vsake vrednosti? O ne! V vseh časih je bila kost človeku dragocena surovina.

Za časa akcije kakšne bojne ladje, ki traja en mesec, je v hladnih prostorih ladje okrog 8 ton svežega mesa v zalogi ali ga tekom enega meseca dobavijo kakšni četi na kopnem. Ker še nimamo govede, ovac in svinj brez kosti, pripade kuhinji take čete mesečno okrog 2000 kilogramov kosti. Celó v ledenicah bojne ladje ohranjajo lahko te odpadke kosti tako sveže, da so še docela uporabni za industrijo. Ako teh 2000 kg kosti predvsem izvečejo, to se pravi, da jim odvzamejo mast, lahko, četudi bi se pretežni del kosti izkuhal kot v juhah, izveče najmanj 200 kg masti. Iz te masti lahko napravijo na pr. 300 kg mila. Mast iz kosti pa predelajo še v veliko važnejše proizvode kot stearin, olein, glicerin in smolo, ki jih zopet nujno potrebujejo kot začetne snovi za kozmetične predmete, zdravila, sveče in aperture za usnjeni barvni tisk, sredstva za poliranje kovin,

loščilni vosek itd. v oboroževalni industriji. Glicerin je prvina za razstrelila, zavorno tekočino pri topovih, zaščitna sredstva zoper zmrzovanje, kurilno polnilo pri vojnih kuhinjah in je tudi za veliko drugih svrh nepogrešljiva surovina. Iz nožnih kosti goveda in ovac pridobivajo tudi fina olja za mazanje.

Ravno tako veliko količino kot masti pridobivajo pri predelavi kosti tudi klij. Določene vrste kosti se predelujejo namesto klij v hladetino, ki je polnovredno doslej še ni moči nadomestiti s čim drugim pri izdelavi plasti proti svetlobi občutljivih filmov in plošč. Tudi zadnji ostanki, na debelo zmleta kostna moka, se uporabljajo kot gnojila in za klijajo.

Čprav le kost, je vendar najdragocenejša vojnovažna surovina! Vsako kost, pa najsi bo le majhen ostanek, morate zato izročiti v bližini stanujočemu učencu za

šolsko zbirko starih tvarin!

Zbrane kosti torej v gospodarstvu docela predelajo za vojnovažne svrhe. Dolžnost vsakega gospodinjstva in zlasti velikih kuhinj v domovini je, da oddajo surovino kosti tudi v najmanjših količinah za zopetno izkoriščanje.

## Aus dem Kreise Stein

**Stein.** (Razstava in »pester večer«.) Te dni se je vršil zelo dobro obiskan razgovor o službi v Ortsgruppi, pri katerem je podal Ortsgruppenleiter Pg. Strasser smernice z nadaljnje delo v Ortsgruppi. Ortsgruppenleiter je sporočil, da se vrši od 27. marca do 4. aprila 1943 (od 9. do 18. ure) v novi šoli v Steinu razstava, na kateri bodo zastopani industrija, rokodelstvo in umetnost. Razstava je zvezana s poljedelsko razstavo in vinski poskušajo. Obrtniki in umetniki Kreisa Stein so večinoma obljubili sodelovanje, tako da lahko računamo s popolnim uspehom. Dne 3. aprila ob 20. uri se bo vršil velik »pester večer« v Rodeltovi garaži z veselo zabavo; Ves čisti dobiček obeh prireditev pripade vojni zimski pomoči.

**Littal.** (Krajevni dogodki.) Ortsgruppenleiter Pg. Rohm je dne 4. marca uvedel v službovanje novo Ortsfrauenführerin. Ortsgruppenleiter in nova Ortsfrauenführerin Pg. Raditschnig sta govorila številno zbranim sodelavcem o nalogah žene v vojni in o totalni delovni zaposlitvi. — Dne 6. in 7. februarja izvedena zbirka WHW je znesla lep znesek 4700 RM. Za ta lep uspeh se je treba zahvaliti predvsem požrtvovanju Frauenchafte iz Littala. Pa tudi možje SA iz Littala so se zelo potrudili in v nedeljo je obvladovala ceste rjava barva SA.

**St. Martin bei Littal.** (Obratni apel.) Kreisobmann DAF, Pg. Huemer je imel z uslužbenci naših obratov preteklo sredo v dvorani KVB obratni apel, na katerem je vsem navzočim pojasnil totalno delo za totalno vojno, ki bo v bližnji bodočnosti izvedeno, in je obenem podal tudi o tem zelo važne smernice. Pred apelom je imel Kreisobmann v prostorih DAF govorilno uro, h kateri se je zglašilo mnogo potrebnih in je imel za vsakogar dober nasvet.

**Mannsburg.** (Razno.) Pred kratkim je priredil BDM prav dobro obiskan čeden večer za

starše v prostorih strankinega doma. — 6. državna cestna zbirka je znesla 695,47 RM. — V Laaku je umrla gospa Anna Rutschig roj. Jagoditz. Zapušča šest nepreskrbljenih otrok.

**Jauchen.** (Deutsches Frauenwerk.) Prve žene v Jauchnu so dobile članske izkaznice Deutschen Frauenwerkes. Kreisfrauenchaftsleiterin je govorila o pomenu članstva pri Deutsches Frauenwerk in o važnosti ženskega dela v skupnosti.

### Kreis Radmannsdorf

**Abing.** (Po KdF prirejen variete.) Pod naslovom »ABC varieteja« je te dni gostovala v kinski dvorani izbrana družba umetnikov. Predvajanja so si stekla veliko hvale.

**Abing.** (Prireditve WHW.) Pri zadnji zbirki, ki so jo izvedli oddelki stranke, so bili prirejeni v korist WHW tovariški večeri. NSKK je imela prireditve v kolodvorski restavraciji. Ostali oddelki so imeli prireditve v hotelu »Novak«. Uslužbenci državne železnice so priredili tovariški večer v gostilni Peier v Birnbaumu. Prireditve so bile dobro obiskane. Godba in petje sta povzdignila slavje in zabavala goste. Zbiralci s svojimi puščami so bili povsod na svojem mestu.

**Görjach.** (Apel.) V nedeljo popoldne se je vršil v gorjanskem domu ob popolni udeležbi sestanek vseh sodelavcev Kärntner Volksbunda. Vršila se je oddaja poslov sedanjega Ortsgruppenleiterja Pg. Dippolda in pravem poslov po novimenuvanem Ortsgruppenleiterju Pg. Leitnerju. K predaji poslov je prišel Kreisleiter dr. Hochsteiner, ki nam je pripomnil, da moramo tudi mi Gorenjci pomagati Velikonemškemu Reichu do končne zmage.

**Velde.** (Ortsgruppenführerinnen se šolajo.) Te dni so se sestali Ortsgruppen-



Od vsakega je odvisno!

Delo in odgovornost je dnevno delo vsake kmetice. Za časa totalne mobilizacije se tudi na kmetih bolj kot kdaj koli zgrinjajo ljudje na žariščih dela. Mladi kmečki sinovi se nahajajo v taboriščih Arbeitsdienst in v kasarnah, očetje stoje na fronti ali kot Landwirtschaftsführer (kmetijski voditelji) na Vzhodu. Povsod zahteva tudi prizivalna bitka moči, energij, ljudi in še enkrat ljudi. Voljno poskuša tudi starejša kmetica zgrabiti za delo kot važno kolo v kolesju velikega, bojujočega se občestva.

(Scherl-Bilderdiest / Pongratz-Autofler)

führerinnen Kreisa Radmannsdorf v Veldeu k delovnemu šolanju in se naučile, kako se iz malo materiala napravijo čedne in lične igrače. Na veseli večerni prireditvi v domu je nastala pri petju in igri lepo tovarištvo.

### 721.000 RM pri cestni zbirki

Ortsgruppe Radmannsdorf na čelu

Šesta državna cestna zbirka, ki so jo izvedle formacije in njeni pomagači, je zbrala zopet visok znesek za WHW v Gau Kärnten, 724.031,82 RM so doslej javili kot začasni uspeh. Kärnten je s tem ponovno pokazalo enodušno priznanje. Tudi zadržanje Gorenjske je bilo pri tej zbirki vzorno; na čelu je Ortsgruppe Radmannsdorf z uspehom 15.757,50 RM in 4.63 RM kot kvoto na osebo. Tudi nekateri Ortsgruppe Kreisa Krainburg so javile zelo dobre uspehe. Med temi je na prvem mestu Ortsgruppe Krainburg-mesto z 22.700 RM in 274,12 Rpf kot kvoto na osebo.

### Bo svetu

Hvaležno nalogo izpolnjujejo dekleta BDM v Hilwartshausenu, Kreisa Einbeck. Grede v družine na kmetih z mnogimi otroci in krpajo tam predvsem otroško obleko. Veliki in mali pozdravljajo prostovoljne pomočnice, ki s tem napravijo veliko dobrega.

Pri marčni državni cestni zbirki zadnje nedelje je ustavlil nek zbiralec v Hattingenu skupino, obstoječo iz dveh mož, ene žene in enega otroka in prosil za dar. »Ali imaš še kaj?« je vprašala žena moža. Izvlekel je denarico in je iz nje vzel 2 marki — »Zadnji denar«, je rekel preprosto. Darovalec je v predpretekli noči zgubil radi strahovalnega napada Angležev na Essen vse premoženje. »Imamo samo še to, kar imamo na sebi«, je rekla žena.

Na velikopotezen način je izrabila v Gau Westfalen-Süd NSV zdravilno sončno moč za obsevanje malih otrok. V 29 postajah z višinskim soncem dobiya več tisoč otrok stalno obsevanje s posebnimi višinskimi sonci, katerih kratkovalovni ultravioletni žarki imajo izredno veliko bioloških in kemičnih, torej vitamini tvorečih aktivitet. Izobražene moči skrbe za to, da se pravilno obseva. Uspehi v okrepitvi otrok in s tem preprečenju rahitisa in slabokrvnosti so izredno veliki. Zato se tako zelo poslužujejo višinskih sončnih postaj, da bodo morali zgraditi še 11 novih postaj.

V distriktu Radom bodo letos zasadili 700 ha zemlje s kok-sagisom, neko rastlino, ki je zelo podobna regratu.



Sedeč na verižnih vozilih

ameriški vojniki v novo bojno črto, pripravljani za boj.

(PK.-Aufn.: Kriegber. Vorpahl, Atl., M.)



Alarm na tuniški fronti

Ameriški bombniki se približujejo nekemu tuniškemu mestu.

(PK.-Aufnahme: Kriegsbericht Kamm, PEZ., M.)





## Alli že veste?

Malo zrcalo sodobne in minule  
prejete in civilizacije

### Kje je največ ljudi?

Na Kitajskem prebiva četrtnina prebivalstva našega planeta. Prebivalstvo Kitajske znaša okrog 400 milijonov, torej neprimerljivo več nego v kateri koli deželi na svetu. Pod Kitajsko je treba razumeti nekdanje kitajsko cesarstvo, ki je poleg prave Kitajske obsegalo še druge pokrajine, kakor Mongolsko, Mandžurijo, Vzhodni Turkestan itd. Od 400 milijonov živi okrog 380 milijonov v pravi Kitajski. Obrobne dežele so le redko naseljene. V pokrajini Honau pride na štirijaški kilometer 22 krat več ljudi kakor na primer v Mandžuriji. Prebivalstvo Kitajske presega po številu prebivalstvo Severne in Južne Amerike, Afrike, Avstralije in Nemčije skupaj.

Po številu prebivalstva pride takoj za Kitajsko Rusija s 180 milijoni. Na tretjem mestu so Zedinjene države s 125 milijoni, potem Japonska s 100 milijoni prebivalcev. Britanska država je sicer večja od Kitajske, obsega namreč 13 milijonov kvadratnih milj in ima 441 milijonov prebivalcev, ki pa so raztreseni po vsem svetu in pripadajo najrazličnejšim narodom in plemenom.

V prvi Kitajski pride približno 200 ljudi na kvadratni kilometer, to je devetkrat toliko kakor v Zedinjenih državah. Ako bi spravili celotno prebivalstvo Zedinjenih držav in zraven še prebivalstvo Italije v državo Teksas, bi še vedno ne bila tako gosto naseljena kakor dolina Jungtse na Kitajskem. Kitajska obsega le 7 in pol odstotkov zemeljske celine, njeno prebivalstvo pa znaša 25 odstotkov vseh ljudi na zemlji. Na Kitajskem je v mirni dobi skoraj vsak košček zemlje izrabljen in vsak kvadratni kilometer, ako more na njem le količkaj rasti, obdelan. Vojni dogodki pa so seveda v teku let marsikaj opustošili.

### Človeški las prenese 180 gramov

Lasje na človeški glavi niso samo seštet, temveč je znana tudi njihova trpežnost. Učenjaki so se zanimali, koliko prenese las

in dognali so, da je trpežnost in razteznost človeških las zelo različna. Temni lasje so mnogo močnejši od svetlih. Čim svetlejši so lasje, tem manj so odporni. Najmočnejši so kot rečeno črni lasje. Črn las prenese obtežitev 150 do 180 gramov. Motvoz ali celo vrvi, spleteno iz človeških las, so zelo močni. Samo po sebi razumljivo je, da se ravna trpežnost lasu po njegovi debelosti. Čim debelejši je las, tem močnejši je. Najtanjši so najsvetlejši, najdebelejši pa črni

Učenjaki so tudi točno prešteli lase na človeški glavi. Odrasel človek ima povprečno 80.000 las. Zanimivo je, da je barva las nekako v zvezi z njihovim številom. Gostota las še ni bila točno ugotovljena. Eni so jih naštel na kvadratni centimeter

170, drugi pa pravijo, da jih je manj. Ugotovljeno je pa, da imajo svetlolasi ljudje največ las na glavi, manj pa črnolasi, najmanj pa rdečelasci.

Manj znano je, da lasje hitro rasto in da se tudi obnavljajo. Če bi ne rasli človeku vedno novi lasje, bi postali ljudje kmalu plešasti, ker jim lasje neprestano izpadajo, enim bolj, drugim manj. V mladosti izgubi človek dnevno 30 do 100 las, v srednji starosti povprečno 90, na stara leta pa nad 100. Lasu ni odmerjeno dolgo življenje, kajti na glavi ostane največ štiri leta, potem pa izpade. Človeku morajo torej lasje sproti rasti. Dočim menjajo živall dlako ob določenem času, gre ta proces pri človeku nepretrgoma in neopaženo.

26. Jetzt heißt es kämpfen bis zum Ende!
27. Die Heizkraft der Braunkohle ist geringer als die der Steinkohle.
28. Der Verbrecher konnte mit allen seinen Helfershelfern unschädlich gemacht werden.
29. Am hellen Tage verkriecht sich das lichtscheue Gesindel in Verstecken.
30. Die Helligkeit in diesem Raume war so stark, daß man kaum schauen konnte.

### Wörter

- heben — dvigniti, vzdigniti  
 Heber (m) — natega  
 Hecke (w) — grmovje, živa meja  
 Hefe (w) — kvas  
 heften (etwas) — speti, zvezati  
 hegen — divjačino rediti  
 Hehler (m) — prikrivač, skrivač  
 Heide (w) — stepa, resišče  
 Heidelbeeren (w) — borovnica  
 heikel — kočljiv  
 Heilkraft (w) — zavrlna moč  
 heilbar — ozdravljiv, zaceljiv  
 Heimtücke (w) — potuhjenost, zahrbtnost  
 heimtückisch — zahrbtn, potuhjen  
 Heimweh (s) — domotožje  
 heimzahlen (jemandem etwas) — povrniti komu kaj; maščevati se nad kom  
 heimisch — domač  
 Heimlichkeit (w) — tajnost, skrivnost  
 heiser — hripav, zamolkel  
 heißgeliebt — vroče ljubljen; nad vse ljubljen  
 heißhungrig — strašno lačen, lakoten  
 Heizkraft (w) — kurivost  
 Helfershelfer (w) — pomagač  
 Helligkeit (w) — svetlost  
 Kostprobe (w) — poskušnja  
 Zuchtstier (m) — plemenski bik

### Redewendungen

- zur Hebung — v povzdig  
 ein heillooses Wirrwarr — neizrečena (grozna) zmeda  
 der Heimgang des Toten — smrt (pokojnika)  
 jetzt heißt es (kämpfen) — sedaj je geslo (bojevati se)  
 am hellen Tage — o belem dnevu.

Dr. F. J. Lukas

Ausscheiden! Aufbewahren!

## Deutsch methodisch und praktisch

### 158. STUNDE.

Wichtige Wörter in gebräuchlichen Satzverbindungen.

1. Helfen Sie mir, allein kann ich dieses Brett unmöglich heben.
2. Reichen Sie mir den Heber! Ich möchte aus diesem Fasse eine Kostprobe entnehmen.
3. Zur Hebung der Viehzucht wurden in diese Gegend einige kräftige Zuchtstiere gebracht.
4. Der Vogel baute sein Nest in eine Hecke am Waldesrand.
5. Zum Brotmachen braucht man Hefe.
6. Es genügt, wenn Sie die Blätter oben heften.
7. Ich habe mir hier die Haut aufgerissen.
8. Ein Jäger soll nicht nur das Wild jagen, sondern auch hegen.
9. Der Hehler ist schlechter als der Stehler. (Sprichwort)
10. »Im Wald und auf der Heide, da such' ich meine Freude«, beginnt ein bekanntes Volkslied.
11. Die Heidelbeere oder, wie man auch sagt, die Schwarzbeere ist frisch eingelegt und getrocknet ein vorzügliches Obst.

12. Dieser Stoff ist sehr heikel, geben Sie bitte sorgfältig darauf acht.
13. Die Heilkraft dieses Bades ist vorzüglich.
14. Gewisse Krankheiten sind nur heilbar, wenn man sie rechtzeitig erkennt und bekämpft.
15. Durch den Ausbruch des Brandes im Theater entstand ein heillooses Wirrwarr.
16. Den Heimgang des teuren Toten betrauertten alle, die ihn kannten.
17. Die Heimtücke des Tigers ist bekannt.
18. Alle katzenartigen Raubtiere sind heimtückisch.
19. Die Bergbewohner bekommen in der Ebene meist Heimweh.
20. »Ich werde es dir heimzahlen!« hört man oft jemandem verärgert ausrufen.
21. In diesem Gasthaus werden heimische Weine ausgeschenkt.
22. Er sagte mir in aller Heimlichkeit, daß er sich demnächst verloben werde.
23. Ich habe mich fürchterlich verkühlt; sie sehen ja, ich bin ganz heiser.
24. Mancher Brief beginnt: »Mein heißgeliebter Schatz!«
25. Heißhungrig stürzten sich die wilden Tiere über die Beute.

### Kauflente und Papierhändler Oberkrains!



Aus der Sonderzuteilung der  
Verteilungsstelle für Papier  
kann für Oberkrain

### PACKPAPIER und SCHREIBPAPIER

(holzhältig) geliefert werden.

Interessenten wenden sich unter  
Angabe der Bahnstation an

**Theodor Strein**  
**VILLACH**

Italiener Straße 7 - Ruf 44 64

Allgemeine Ortskrankenkasse für den Reichsgau Kärnten in Klagenfurt  
und Sozialversicherungskasse für die besetzten Gebiete Kärntens und  
Krains in Krainburg

A — B 1151, 4060

Klagenfurt, den 13. März 1943.

An alle Versicherten!

Der Eintritt von Arbeitsunfähigkeit ist der Krankenkasse jeweils sofort, spätestens binnen drei Tagen, zu melden. Nach dem Erlaß des Reichsarbeitsministers vom 16. Februar 1943 entfällt bei verspäteter Krankmeldung das Krankengeld bis zum Tage der Meldung bei der Kasse. Für das rechtzeitige Einlangen der Arbeitsunfähigkeitsmeldung bei der Kasse bzw. einer Verwaltungsstelle derselben ist immer und ausschließlich der Versicherte selbst, aber niemals ein Arzt oder eine sonstige dritte Stelle verantwortlich.

Der Leiter:  
gez.: Anton Tropper,  
Verwaltungsdirektor.

# Kärntnerische

# Landeshypothekenanstalt

## Klagenfurt

Domgasse 3  
Fernruf 2416, 2417

Das Geldinstitut des Reichsgaues

Gewährung von Darlehen gegen grundbücherliche Sicherstellung für Neubauten, Althausbesitz und Landwirtschaften. - Gewährung von Gemeindegeld-Darlehen und reichsverbürgten Darlehen. Entgegennahme von Spareinlagen und Kontokorrenteinlagen, Verkauf von Pfandbriefen und Kommunalschuldscheinen. Haftung des Reichsgaues Kärnten.



Der Chef der Zivilverwaltung in den besetzten Gebieten Kärntens und Krains.

**Öffentliche Bekanntmachung**

Lohnsteuer für Hauspersonal

Die Haushaltsvorstände sind verpflichtet, bei der Zahlung von Löhnen und dergleichen an ihr Hauspersonal die Lohnsteuer, die auf die Löhne und dergleichen entfällt, einzubehalten und an die Kasse des Finanzamts abzuführen. Die Einzelheiten in der Berechnung der Lohnsteuer und über die Abführung an die Kasse des Finanzamts ergeben sich aus dem „Antlichen Merkblatt für den Steuerabzug bei Hausgehilfen“. Ein Haushaltsvorstand, der ein solches Merkblatt noch nicht oder nicht mehr besitzt, wendet sich sofort mit der Bitte um Übersendung eines solchen Merkblattes an das für seinen Wohnsitz zuständige Finanzamt.

Die einbehaltene Lohnsteuer ist nur zweimal jährlich und zwar die im 1. Kalenderhalbjahr einbehaltene Lohnsteuer spätestens am darauffolgenden 10. Juli und die im 2. Kalenderhalbjahr einbehaltene Lohnsteuer spätestens am darauffolgenden 10. Jänner, an das Finanzamt abzuführen, wenn die im 1. bzw. 3. Kalendervierteljahr einbehaltene Lohnsteuer weniger als 2 RM beträgt.

Der Bevollmächtigte des Chefs der Zivilverwaltung für die Finanzverwaltung in den besetzten Gebieten Kärntens und Krains.

**Aufruf an alle Kraftfahrzeughalter und KFZ-Werkstätten!**

Abgabe von KFZ-Batterien bzw. Akkumulatoren!

Jeder Halter eines stillgelegten Kraftfahrzeuges bzw. Besitzer einer KFZ-Batterie hat seine Batterie bzw. Akkumulator auf Grund des Reichleistungsgesetzes, § 15, der Wehrmacht zur Verfügung zu überlassen. Die KFZ-Batterien bzw. Akkumulatoren sind bis längstens 25. März 1943 beim zuständigen Bürgermeisterrat mit Angabe des Kennzeichens und Anschrift des Besitzers (Anhänger an Batterie) abzuliefern. In den Städten Graz, Marburg, Cilli, Klagenfurt und Krainburg hat die Ablieferung an den zuständigen Heimatkraftfahrzeugpark oder dessen Zweigstelle zu erfolgen. Für jede abgelieferte Batterie wird vom Bürgermeister ein Ablieferungsschein ausgefolgt. Die Batterien sind im derzeitigen Zustande abzuliefern, bereits entleerte Batterien bleiben entleert, gefüllte Batterien bleiben gefüllt. Nicht abzuliefern sind Batterien von KFZ, die nach dem RLG nicht einberufen werden dürfen, z. B. von KFZ der Ärzte, von KFZ der NSDAP, ihrer Gliederungen und der Reichsbehörden, ferner Batterien von den rothewinkelten KFZ, schließlich Batterien von KFZ (einschließlich Motorbooten), die im Interesse der Landesverteidigung oder im öffentlichen Interesse nur zeitweise zum Einsatz vorgesehen sind, ohne den roten Winkel zu führen. Die Batterien werden gegen Vergütung zu Eigentum der Wehrmacht übernommen. Die Vergütung der Batterien erfolgt nach Überprüfung und Abschätzung durch den zuständigen Heimatkraftfahrzeugpark. Die Nichtbefolgung dieses Aufrufes wird gemäß Reichleistungsgesetz, § 34, bestraft.

Wehrersatzinspektion Graz, Gruppe „K“.

Holz-, Kohlen- u. Koksvertrieb



**Josef Babnig**

Radmannsdorf, Valvasorstraße 8 - Ruf 574

Neue Adresse:  
Javljam novi naslov:

**Michael Mrak**

Elektrounternehmen - Elektropodjetje, Radmannsdorf, Adolf-Hitler-Str. 8

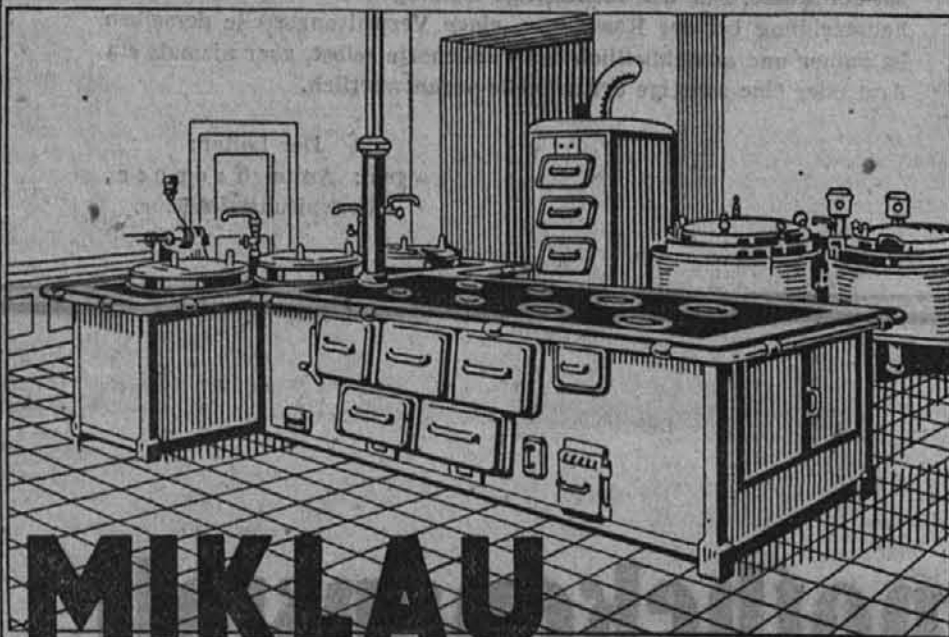
**Josef Schulzer**

Großhandel mit Getreide, Mehl, Futtermitteln und sonstigen landwirtschaftlichen Erzeugnissen, Saaten, Hülsenfrüchte

Büro und Lagerhaus, Villacher Ring 17  
Fernsprecher Nr. 17-49, nach Büroschluss 11-97

**KLAGENFURT**

**GROSSKÜCHEN**



**MIKLAU**  
**KLAGENFURT**

DOMGASS 16

GRÖSSTES FACHUNTERNEHMEN DER ALPENLÄNDER

liefert **GROSSKÜCHENANLAGEN** für NSV. - Heime, Anstalten, Fabriken, Krankenhäuser, Großbaustellen usw.

in **sämtlichen Beheizungsarten, Größen und Ausführungen**

**Gatanol**  
Die Sache mit Gatanol ist so einfach! Jede Menge (auch ein einzelnes Ei) kann - wenn es die Zuteilung zuläßt - in den Vorratstopf zugelegt - oder natürlich auch - wenn es gebraucht wird - entnommen werden, denn Gatanol konserviert Eier über 1 Jahr.

**Bauer** Du brauchst eine Krankenversicherung!  
Nach unserem Sondertarif »Bauernhilfe« günstige Bedingungen  
**Dereinigte Krankenversicherungs-AG.**  
Zentraldirektion Oömark, Wien 1, Stubenring 24 / Tel. N 20022  
Bitte nehmen Sie mir Ihre Bestellerkarte  
Vor- und Nachname  
Wohnort und Straße

**KAFFEE ERSATZ**  
Fabrik C. Wenger Klagenfurt

**FRANCK**  
KAFFEE MITTEL  
SEIT 1828

**Berite**  
naš list!

**NIVEA KÖRPERPFLEGE**  
Kohle schafft für uns Kraft  
Zur Herstellung kosmetischer Erzeugnisse werden Kraftwerke in erheblichem Maße beansprucht. - Also - das Gebotene haus-hälterisch verwenden! - Helft mit, Kohlenklaus zum Teufel jagen!

**SENF**  
Fabrik C. Wenger Klagenfurt  
**ESSIG**  
Fabrik C. Wenger Klagenfurt  
**Beiersdorf**  
HAMBURG - WIEN - POSEN

**ZAHVALA**  
Za obilne dokaze odkritega sočutja, ki smo ga bili deležni ob smrti našega nepozabnega ranjkega očeta, strica itd.  
**Johanna Jekowetz**  
gost. in pos. v Lausach  
Izrekamo tem potom vsem našo najprisrčnejšo zahvalo.  
Posebno se zahvaljujemo darovalcem vencev in cvetja, g. župniku za zadnji blagoslov in vsem onim, ki so našega blagopokojnega spremili na zadnji pot.  
Priporočamo ga molitvi!  
Lausach, 12. marca 1943.  
Zalujoči Jekowtschevi,

**Mali OGLASI**

- Službe išče**  
Intelligentni trgovski nameštene z znanjem nemščine in slovenščine išče od 16.30 ure dalje neomejene dnevne zaposlitve v Krainburgu. Cenjene ponudbe na K. B. Krainburg, pod „Perfekten“.
- Službo dobi**  
Vajence se takoj sprejme. Oskrba v hiši. M. Ložar, kovač orodja, Garmelne 7, p. St. Veit a. d. Sawe. 1503-1
- Stavbeno podjetje v Klagenfurtu išče šoferja za tovorni avto na lesni plin. Stadtbaumeister Max Schmidt, Klagenfurt, Getreidegasse 4. 1167-1
- Prodaj**  
Prodaj napravljiva, težkega za štrpac-voznje. Habichtgasse 5 (Falkendorf) Krainburg. 178-6
- Kupim**  
Kupim motorno kolo! Ponudbe na K. B. Krainburg pod „Motor“, 166-7  
Daljnogled dvocevni kupim. Ponudbe na K. B. Krainburg pod „Daljnogled“, 173-20
- Zenitve**  
23-letni mladenič, kmetski sin značajen in priden, želi v svrhu poznejše ženitve spoznati deklico čiste preteklosti. Doda postranska stvar. Le resne ponudbe s sliko na K. B. Krainburg, pod „Blizajoča pomlad“, 198-21
- 20-letni fant želi znanja z deklico od 16 do 19 let v svrhu dopisovanja in poznejše ženitve. Slika zaželena. Cenjene dopise na K. B. Krainburg, pod „Enkrat na svidenje“, 192-21
- 21-letni Gorenjec išče svojo prvo ljubezen, ki bi ga ovcenana z rožmarinom, vodila skozi življenje. /ato dekleta, katera bi hotela stopiti v srečen zakon, javite se na K. B. Krainburg, pod „Vivere“, 195-21
- Izpuhijeno**  
V soboto zvečer sem zgubil usnjene gamaše in en par nogavic na cesti od Krainburga do Falkendorf (Prmskovo). Oddati proti nagradi na K. B. Krainburg. 191-22
- Razno**  
Pred časom se je našla večja vsota denarja v naši trgovini. Več se poizve v trgovini Anton Adamič, Krainburg. 189-23
- Menjam**  
Dam dobrega vola za konja, tudi 2 leti starega. Ponudbe na Kar. B. Krainburg, pod „Menjam“, 185-15
- Menjam otroški športni voziček za kolo. Dopise na K. B. Krainburg, pod „Dobro ohranjen“, 189-15

Globoko potrni naznanjamo vsem sorodnikom, prijateljem in znanecem, da nas je naš ljubljani mož in očka, gospod  
**Josef Grashitz**  
posestnik in trgovec v Gunzlach  
dne 14. marca v 64. letu starosti po dolgi in mučni bolezni, vdan v Bogu, za vedno zapustil.  
Pogreb draglega ranjkega se je vršil dne 16. marca iz hiše žalosti na pokopališče v St. Veit an der Sawe.  
Gunzle, 14. marca 1943.  
Zalujoča soproga Johanna, hčer Olga in ostalo sorodstvo.